# श्रीरामावतारशर्म-प्रणीता

# चित्रबन्धावतारिका

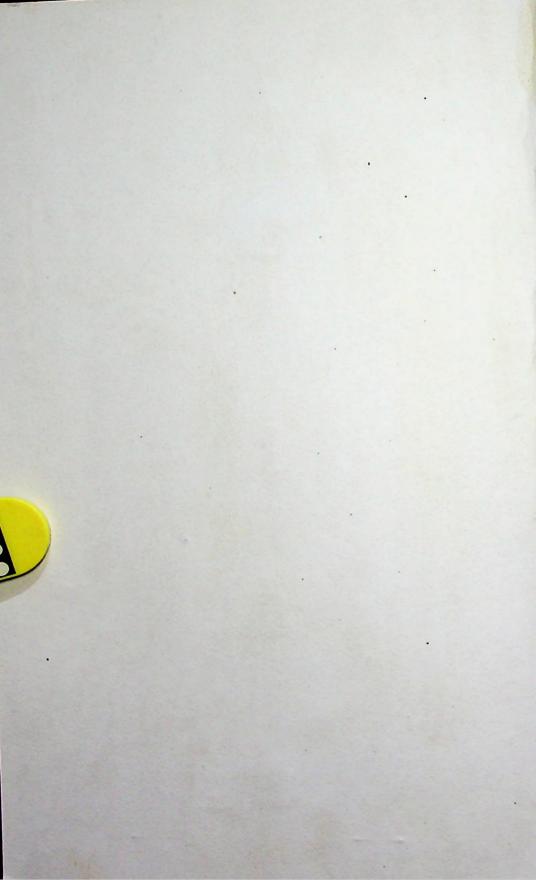
हॉ**ं रुद्रदेवन्नियाः विरचिता-**्वक्षिका-रूपं हेन्द्री/४ पुरा-वृत्ति-वन्दिता

> प्रधानसम्पादक: डॉ० मण्डनमिश्र:

सम्पादक: डॉ० रुद्रदेवत्रिपाठी



श्रीलालबहादुरशास्त्रीराष्ट्रियसंस्कृतविद्यापीठम् मानितविश्वविद्यालयः नवदेहली



## श्रीरामावतारशर्म-प्रणीता

# चित्रबन्धावतारिका

डॉ० रुद्रदेवत्रिपाठि-विरचिता लक्षण-लक्षिका-रूप-हिन्दी-वन्दना-वृत्ति-वन्दिता

प्रधानसम्पादक:

डॉ० मण्डनिमश्रः

सम्पादक:

डॉ० रुद्रदेवत्रिपाठी



प्रकाशनस्थलम् :

श्रीलालबहादुरशास्त्रीराष्ट्रियसंस्कृतविद्यापीठम् मानितविश्वविद्यालयः

नवदेहली

#### प्रकाशक:

## श्रीलालबहादुरशास्त्रीराष्ट्रियसंस्कृतविद्यापीठम्

मानितविश्वविद्यालयः कुतुबसांस्थानिकक्षेत्रम्, नवदेहली-११००१६

© श्रीलालबहादुरशास्त्रीराष्ट्रियसंस्कृतविद्यापीठम्

प्रथमसंस्करणम् : १९७७ ई०

पुनर्मुद्रितसंस्करणम् : २००९

ISBN: 81-87987-31-6

मूल्यम् : ५०/-

मुद्रकः अमरप्रिण्टिंगप्रेसः विजयनगरम्, दिल्ली – ११०००९

# **अनुक्रमणिका**

१. प्रांस्ताविकम् २. पुरोवाक् (सम्पादकीय) डॉ. मण्डनिमश्रः प्राचार्यः डॉ. रुद्रदेव त्रिपाठी

प्रथमं प्रकरणम्—'गोमूत्रिका-चित्रबन्ध-विलासः'

पू. १-६

१. अयुग्मतः पादगोमूत्रिका-बन्धः, २-५—अयुग्मार्ध-गोमूत्रिकाः, (१-२-३-४) ६. अयुग्मार्थसमाक्षर-गोमूत्रिका ७-८—भिन्नच्छन्दो-गोमूत्रिके (१-२ इलोकौ) ६. (?) अज्ञानबन्धश्लोकः ।

द्वितीयं प्रकरणम्—'कमल-चित्रबन्ध-विलासः'

पृ. ६-१३

१-६ ग्रष्टदल-कमल-वन्धाः, ७. सनालाष्टदल-कमल-वन्धः, ८. द्वादश-दलकमल वन्धः (प्रतिपत्रं द्वचक्षरमयः), ६-११ पोडशदलकमल-वन्धाः, १२-१३ पोडशदल-कमल-वन्धौ (ग्रस्पष्टौ)।

तृतीयं प्रकरणम्--- 'आभरण-चित्रबन्ध-विलासः'

पृ. १३-२८

१. शरी शमरए-वित्रवन्धाः

१. कङ्कण-वन्धः, (घोडशमिण्शाली प्रतिमिण्-त्र्यक्षरमयश्च), २. हार-बन्धः (नवपुष्पात्मकः), ३-४ हार-वन्धौ (सर्काणकचतुष्पत्रात्मकैका-दशपुष्पमयौ) ५-६. हार-वन्धौ (समिणिकसर्काणकषट्पत्रमयाष्ट-स्वर्णपुष्पात्मकौ), ७. हार-वन्धः (श्रृ खलामयः), ८. हार-वन्धः (ग्रस्पष्टः) ।

#### २. शोमामरए-चित्रबन्धाः

१. चामर-वन्धः, २-३. छत्र-बन्धौ, ४. ग्रातपत्र-वन्धः ।

चतुर्वं प्रकरणम्-- प्रस्त्रास्त्र-चित्रबन्ध-विलासः'

प. २३-२८

१. खड्ग-बन्ध:, २. त्रिशूल-बन्धः, ३. परशु-बन्धः, ४-५ चन्द्रबन्धौ-चतुरर-चक्रवन्धौ वा, ६-७ द्विचतुष्कचक्रवन्धौ, ८. विविडित-चक्रवन्धः, ६. द्विश्वङ्गाटक-बन्धः, १०. ग्रप्टार-चक्रवन्धः, ११. शक्तिबन्धो वज्र-बन्धो वा (ग्रपूर्णः)।

पञ्चमं प्रकरणम्—'प्रकीर्ण-चित्रबन्धः-विलासः'

२९-३२

१. सर्वतोभद्र-बन्धः, २. अर्वभ्रमक-बन्धः, ३. तुरग-पदपाठ-चित्रवन्धः,

५. एकाक्षर-मुरजवन्यः, ६. मुरज-प्रस्तार-बन्धः, ७. कपाट-बन्धः (ग्रस्पष्टः),

चित्रबन्ध-फलकावली

पू. ३३-४०

## चित्रकाव्याभिशंसनम्-

वाचां विन्यासवैवित्रयं व्यञ्जयन्ती विपिश्चताम् ।
विरं वित्रीयतां वित्तं, वित्रकाव्यस्य पद्धितः ॥ १ ॥
एकत्र येऽद्भुतरसाप्नुतमञ्जुदृश्यं,
श्रव्यं च काव्यमवलोकयितुं लयन्ति ।
ग्रन्तिनतीनबहुवित्रकवित्वपूर्णा,
ते वित्रपद्धितिममां परिशोलयन्तु ॥ २ ॥
निह कनकपरीक्षाऽऽस्वादगन्धादिभिः स्या—
दिव तु भवति नित्यं घर्षग्रच्छेदना ैः ।
सुमतिरिव तथैव प्रत्यहं रास-लास—
प्रहसनपरिलीनाऽप्यत्र चित्रे परीक्ष्या ॥ २ ॥
घृष्टं घृष्टं वितरित सदा चन्दनं चारुगन्धं,
शाणोल्लोढो मिण्रिपि भवेत् कान्तिमान् मूल्यवंश्च ।
शस्त्रं योद्धुर्भवित निशितं युद्धमध्ये प्रयोगाद्,
बुद्धिस्तद्वज्जिडमहृतये वित्रकाव्येऽत्र शोध्या ॥ ४ ।

#### अभ्यर्थना च-

गैर्वाण्याश्वररक्षणाय मनसा बद्धादरा घीघनास्त्यक्त्वा मोहमवाप्तपुस्तकधनं संरक्ष्यतां यत्नतः ।
तिस्मन् माऽस्तु मितः कदापि विरसा क्लिष्टत्वदृष्ट्या वृथा,
क्लिष्टं प्रावहृदो न कि मृतिमिता गङ्गा जगत्पावनी ॥ ५ ॥
क्लिष्टं क्लिष्टमितीह यन्निगदितं लोकाननाद् श्रूयते,
कि वा वाञ्छितसिद्धये प्रतिपदं सारत्यमेवेष्यते ।
भ्रान्तास्ते न विदन्ति यद्धि कठिनादिक्षो रसं निःमृतं,
नीत्ववाखिलमिष्टवस्तुरचनं सञ्जायते भूतले ॥ ६ ॥
संस्कृतं संस्कृतेर्मूलं, विद्याः शाखाद्व पल्लवाः ।
काष्य-नाटच-प्रकारा ये, वित्रकाव्यं तु तत्फलम् ॥ ७ ॥
पीयतां परममोदनिर्भरां, वित्रकाव्यगतमाधुरीं बुधाः ।
संस्कृतेव्व परमोज्ज्वलं यशो, भूतले निरतमेव चोयताम् ॥ ६ ॥

—डाँ० रुद्रदेवत्रिपाठी

## प्रास्ताविकम्

विद्यापीठस्य प्रकाशनेषु 'लघु-ग्रन्थ-प्रकाशन-योजना'मनुसृत्य महामहोपाघ्याय-श्रीमद्-रामावतारशर्म-महाभागानां पूर्वमप्रकाशितां सङ्कलनरूपां साम्प्रतं 'वित्रवन्धा-वतारिका'भिधानमण्डितां कृतिमिमां विदुषां पुरः प्राभृतीकुर्वतो ममान्तरङ्गं निता-न्तमानन्दसन्ततिमनुभवति ।

दिल्लीस्थ-श्रीलालबहादुर-शास्त्री-केन्द्रीय-संस्कृतिवद्यापीठिमदं प्रारम्भादेव संस्कृत-संस्कृत्योः परिरक्षणाय विकासाय प्रसाराय च बद्धपरिकरं विद्यत एव । ग्रद्य यावदस्य कर्म-कलापेषु नानाविधाः संस्कृत-प्रविधन्यः प्रवृत्तयो नातितिरोहिता विपिश्चदपश्चिमानाम् । ग्रध्यापनेन सहैवानुसन्धान-कर्मणाः सत्साहित्य-प्रकाशन-कर्मणश्चात्र स्वीकृत्या विद्यापीठान्तर्गत एव 'ग्रनुसन्धान-प्रकाशन-विभागो'ऽपि प्रवर्तितः सन् विद्यार्थिनां शोधवोधाय चेष्टते प्रतिवर्षं केषाञ्चिन् महत्त्वपूर्णग्रन्थानां च प्रकाशनं करोति । ग्रस्यामेव प्रवृत्तां पूर्वं पाण्मासिक-रूपेण 'ग्रध्ययनमाला'नाम्ना प्रकाशनमेकं शोध-पत्रिकारूपमपि प्रारब्धम् ।

तस्या एव स्मृतिग्रन्थयोः पूर्वमितिरिक्त-मुद्रश्यसौविष्यमाष्यमेन 'जीवन-परि-मल-रस-मीमांसा-शघवाह्नि र-श्रीमहावीर-वरित नृत'-नामकानां लघु-पुस्तकानां 'प्रवचन-परिजात-भारत-भूषरा'योश्व प्रकाशनमि विहितम्।

एषमोऽस्या ग्रध्ययनमालाया एव 'ग्रन्वेषणा' इत्यभिधानं स्वीकृत्येदम्प्रथम-तया तस्या विशेषाङ्कोऽपि प्रकाशितः । तस्मिन्नेवातिरिक्तमुद्रणह्वारा लयु-पुस्तकस्या-स्येदं प्रकाशनं सम्पन्नम् ।

ग्रत्रास्य सम्पादको डाँ० रुद्रदेवित्रपाठी स्वपरिश्रमेण पूर्व प्राप्तानि श्रीशर्म-महाभागानां चित्रपद्यानि सङ्कलय्य पुस्तकरूपेण निरबःनात् किञ्च सहैव प्रत्येकं पद्यस्य चित्र-निर्माण-पाठ-प्रकारयोर्लक्षणं प्रदर्शयितुं भाषायामेव 'वन्दना-वृत्ति' विर-च्य यथावश्यकतां च लक्षण-पद्मान्यपि संयोजितवानिति वस्तुतो मनस्तोषाय ।

ग्रहं डॉ॰ त्रिपाठिने साधुवादान् वितीयं कामये यदस्याः साहित्यिककृतेः परिशीलनं विधाय विद्वांसः सम्पादकस्योत्साहं वर्षयिष्यन्तीति ।

विदद्वशंवदः डॉ० मण्डनमिश्रः, प्राचार्यः

# पुरीवाक्

#### [सम्पादकीय]

## चित्र ग्रोर उसका लक्षग्-विकास (ऐतिहासिक-विश्लेषग्)

शब्दाल द्वार के अन्यतम भेदों में गृहीत चित्राल द्वार में 'चित्र'शब्द का तात्पर्य अद्भुत, आश्चर्य अयवा विचित्र के साथ ही आलेख्यगत-वर्णविन्यास द्वारा चित्र की समानता स्वीकृत किया है तथा चित्र शब्द की व्युत्पत्ति 'चित्तं राति' इस प्रकार करते हुए 'चित्त को आकृष्ट करनेवाली वस्तु को 'चित्र' कहा है। भरत ने यमक के प्रभेदों में ही चित्रात्मकता दिखलाई है किन्तु इसका पृथक निर्देश नहीं किया है। भामह भी भरत के अनुसार ही इस अलङ्कार-भेद के सम्बन्ध में मौन रहे हैं, किन्तु वे अच्युत शर्मा द्वारा प्रयुक्त प्रहेलिका आदि के वारे में परिचित अवश्य हैं। दण्डी ने दुष्कर-गोनूत्रादिक चित्रमार्ग-चित्राल द्वारों का वर्णन अवश्य किया है किन्तु चित्राल द्वार का कोई स्वतन्त्र लक्षण नहीं दिया। उद्भट ने इस दिशा में उदासीनवृत्ति ही अपनाई है। वामन भी यमक के वर्णन तक ही सीमित रहे। अतः चित्र को शब्दाल द्वारों में स्थान देकर उसका व्यवस्थित स्वरूप प्रस्तुत करने वाले अथम आचार्य छट ही हैं। इनके पाँच शब्दाल द्वारों में अन्तिम चित्राल द्वार है रे तथा उसका लक्षण इस प्रकार दिया है

"जहाँ काव्य में विविध भङ्गी-विशेष के ग्राधार पर क्रम ग्रीर ग्रक्षरों की विन्यास-विचित्रता के द्वारा साङ्क (नाम-धामादि के ग्रङ्कनयुक्त) ग्रथवा ग्राश्चर्य-कारी वस्तुग्रों के रूपों की रचना की जाए, उसे चित्र-चित्रालङ्कार कहते हैं 3।" यहाँ यह प्रश्न हो सकता है कि 'काव्य में वस्तु के रूप कैसे वनाये जा सकते हैं ? इसका उत्तर लक्षण में प्रयुक्त 'भङ्गधन्तर' की व्याख्या करते हुए निमसाधु ने दिया है, तदनुसार चक्रादिविच्छित्त से गिमत जो प्रसिद्ध रचना-परिपाटी है उसमें ग्रक्षरों को निमित्त वनाकर विन्यासविशेष से तथा नाम-धामाङ्कन ग्रथवा ग्रन्य विचित्र-सर्वतोभद्र,

१. शब्दार्थालङ्क्रियारिचत्रमार्गाः सुकरदुष्कराः ॥ काव्यादर्श ३।१८६ ॥

२. वक्रोक्तिरनुप्रासो यमकं श्लेपस्तथा परं चित्रम्। शब्दस्यालङ्काराः।

काव्यालङ्कार, रुद्रट ॥ २।१३ ॥

३. भङ्गन्तरकृत-तत्क्रमवर्णनिर्मितानि वस्तुरूपारिए। साङ्कानि विचित्रारिए च रच्यन्ते यत्र तच्चित्रम्।। वहीं ५।१।

प्रनुलोम-प्रतिलोम ग्रादि प्रकारों से वस्तु के विस्मियोत्पादक रूप होते हैं । घ्विनकार प्रानन्दवर्धन ने चित्र की परिभाषा—व्यङ्गच द्वारा प्राप्त प्रधान ग्रोर गाँगभावों के ग्रातिरिक्त रसभावादि-तात्पर्य-से रिहत, व्यङ्गचार्थविशेष के प्रकाशन की शक्ति से शून्य केवल वाच्य-वाचक-व विच्य मात्र के ग्राध्य से निवद्ध, ग्रालेख्यरूप जो दिखाई देता है, उसे चित्र कहते हैं तथा उसके शब्द-चित्र ग्रार ग्रथंचित्र ऐसे दो भेद होते हैं — इत्यादि की है तथा रसभावादि-विवक्षा के ग्रभाव में ग्रलङ्कार मात्र का निवन्धन ही चित्र का विषय माना है। याभिनवगुष्त ने भी इसकी टीका करते हुए इन्हीं विचारों को प्रमुखता दी है।

राजशेखर ने लक्षण न देकर केवल चित्र की उत्पत्ति चित्राङ्गद से वतलाई है। अगिनपुराण में शब्दालङ्कार के नी भेदों में चित्र और दुष्कर को अन्तिम दो भेदों में प्रदिश्ति किया है तथा इनके लक्षण में कहा है कि—'गोष्ठी में पठनमात्र से कुतूहल उत्पन्न करने वाला किव का 'वाग्वन्ध—वर्ण-गुम्फन' चित्र कहलाता है। रे तथा दुःखपूर्वक किये गये प्रयास से निर्मित किव-सामर्थ्य का सूचन करने वाली रचना को दुष्कर कहते हैं, यद्यपि ऐसी रचना नीरस होती है फिर भी वह विदग्धजनों के लिये उत्सव-जनक कहलाती है। भोज ने चित्र के लक्षण को अधिक स्पष्ट करते हुए कहा है कि वर्ण, स्थान, स्वर, आकार, गित और वन्ध के प्रित जो नियमन है, उसे चित्र कहते हैं। अगैर वहीं टीका में रामसिंह ने कहा है कि चित्र को भित्तिचित्र के समान

—ध्वन्यालोक

वहीं ३४३ ३२॥

१. द्रष्टव्य काव्यालङ्कार, ५वें ग्रध्याय के प्रथम पद्य की व्याख्या।

२. प्रधानगुर्णभावाभ्यां, व्यङ्गचस्य वं व्यवस्थिते । काव्ये उभे ततोऽन्यद् यत्तच्चित्रमभिषीयते ॥ चित्रं शब्दार्थंभेदेन, द्विविधं च व्यवस्थितम् । तत्र किञ्चिच्छव्दचित्रं, वाच्यचित्रमतः परम् ॥ रसभावादिविशयविवक्षाविरहे सति । ग्रलङ्कारनिबन्धो यः, स चित्रविषयो मतः ॥

३. चित्रं चित्राङ्गदः । काव्यमीमांसा, प्रथमाघ्याय ।

४. वाकोवाक्यमनुप्रासिश्चित्रं दुष्करमेव च । ज्ञेया नवालङ्कृतयः शब्दानामित्यसङ्करात् ॥ ग्रग्निपुराग ३४२-२०॥ गोष्ठ्यां कुतूहलाध्यायी, वाग्वन्धश्चित्रमुच्यते ॥ वहीं ३४२-३२॥

४. दुःखेन कृतमत्यर्थे, कविसमर्थ्यं सूचकम् । दुष्करं नीरसत्वेऽपि विदग्धानां महोत्सवः ॥

दर्णस्थानस्वराकारगतिबन्धान् प्रतीह यः । नियमस्तद बुधैः पोढा चित्रमित्यभिधीयते ॥ सरस्वतीकण्ठाभरण २।१०६ ॥

काश्मीरवासी जीवित-स्थानीय ध्विन से रहित कहते हैं, क्योंकि ध्विन की प्रधानता को सर्व त्र स्वीकार नहीं किया गया ग्रांर यह सम्भव भी नहीं है कि सर्वत्र ध्विन रहे ही। इसी प्रकार ग्राकृति-विशेष से जो मुक्त है उसे चित्र कहते हैं यह भी ठीक नहीं है। क्योंकि यह लक्षण व्यापक नहीं है। इसिलये वर्णादि-नियमन के द्वारा प्रवृत्त ग्राश्चर्यकारिता का ग्रथं ही चित्रलाङ्कार में स्थित चित्र शब्द से ग्राभिप्रेत है। इसके ग्रातिरक्त भोज ने वर्णादि का क्रमशः ग्रथं भी निश्चित किया है। यथा—वर्ण-व्यञ्जन, स्थान-कण्ठादि, स्वर-ग्रकारादि, ग्राकार-पद्मादि ग्राकृतियों का विकास, गरि-पठन का प्रकार-विशेष ग्रीर वन्ध-विविडित चक्रादि।

इसी परम्परा में ग्राचार्य मम्मट ने भी जहाँ ग्रक्षरों की रचना खड़गादि म्राकृति की हेत्ररूप होती है, उसे चित्र कहा है। " रुय्यक ने मम्मट के कथन को ही दहराया है, किन्तू उसे पृथक रूप से कहने का कारए। यह बतलाया है कि भीनरुक्त्यमूलक-शब्दालङ्कारों में ग्रीर इन चित्रलङ्कारों में भेद है, क्योंकि स्थान-विशेष में लिखे हुए वर्णों की जो पाठपुनरुक्ति होती है, उसे सिद्धान्ततः पुनरुक्ति नहीं कहा जा सकता । इस दिष्ट से चित्रालङ्कार को शब्दालङ्कार कहना भी न्यायसङ्गत नहीं है, किन्तु लिपि के ग्रक्षर को श्रोत्रसमवायी शब्द की भाँति सामान्यजन शब्द ही समभते हैं तथा साधारए।तया लिपिवए को देखकर यही प्रतीति भी होती है, म्रतः शब्द की लिपि-वर्ण के साथ एकात्म-प्रतीति को लेकर ग्रीपचारिक रूप में चित्रालङ्कार को भी शब्दालङ्कार ही माना गया है। ३ हेमचन्द्र तथा वाग्भट (प्रथम) ने चित्र का लक्षएा न देते हुए चित्रालङ्कारों के नाम देकर ही उन्हें चित्रलक्षए में प्रस्तुत किया है। <sup>3</sup> शोभाकर मित्र ने पद्मादि की लिपि के समान चित्रों को चित्रा-लङ्कार कहा है तथा वृत्ति में स्पप्ट किया है कि 'नियमितस्थान' निवेश की दिष्ट से किये गये लिप्यक्षरों के निमित्तभूत प्रतिलोम-ग्रनुलोम-ग्रपशब्दाभासादि जब ग्रास्वयं उत्पन्न करते हैं तो उसे चित्र कहते हैं। र तथा इसमें गूढ-प्रहेलिकादि को पृथक् माना है।

१. तच्चित्रं यत्र वर्णांनां, खड्गाद्यकृतिहेतुता ॥ काव्यप्रकाश ३-१२१ ॥

२ वर्णानां खड्गाद्याकृतिहेतुत्वे चित्रम् ॥ ग्रलङ्कारसर्वस्व पृ० ३० पौनरुक्त्यप्रस्तावे स्थानिवशेषश्लिष्ट-पौनरुक्त्यात्मकं चित्रवचनम् । यद्यपि लिप्य-क्षराणां खड्गादिसंनिवशिविशिष्टत्वं तथापि श्रोत्राकाशसमवेतवर्णात्मशब्दाभेदेन तेषां लोके प्रतीतेर्वाचकः शब्दालङ्कारोध्यम् । (वही)

३. स्वरव्यञ्जन-स्थानगत्याकारनियमच्युतगूढादिचित्रम् ॥ काव्यानुशासन ४-४॥

४. पद्मादिलिपिवर्णविच्चित्रम् ॥६॥ तथा-नियतस्थानिनदेशित्वेन यत्र लिप्यक्षराणि निमित्तीभवन्ति प्रतिलोमापशब्दाभासादिनियताइचर्यकारितया तिस्वत्रम् ॥ ——ग्रलङ्काररत्नाकरः ।

विष्णुधर्मोत्तर-पुराण में प्रहेलिकाग्रों के ग्रनेक भेद दिये हैं इस से उसकी चित्रालङ्कार के प्रति रुचि ग्रवश्य थी, ऐसा ज्ञात होता है। नरेन्द्रप्रभ, ग्रमरचन्द्रयित, जयदेव, विद्याधर ग्रौर विश्ववाथ ने चित्र के लक्षण में प्राचीनों का ही ग्रनुसरण किया है। विश्ववाथ ने ख्यक का ग्रनुसरण किया है तथा ख्यक-प्रतिपादित ग्राकार-समवेतवर्णों के पद्माद्याकारिनष्ठ वर्णों से ग्रौपचारिक ग्रभेद को ही चित्रालंकार कहा है। वाग्भट द्वितीय ग्रौर केशविमश्र भी इसी परम्परा के समर्थक हैं। कर्ण-पूर ने भगवद्विषया रित से सम्पन्न चित्रालङ्कार को इक्षुपवंचवंण के समान कुछ रसदायी माना है ग्रौर इसके ग्रितिक्त को नीरस। अप्यय दीक्षित ने चित्र-मीमांसा के ग्रन्थारम्भ प्रकरण में 'व्यङ्गचहीन होते हुए भी जो रमणीय हो, उसे चित्र कहा है। इसी प्रकार ग्रन्थान्य ग्रनेक ग्राचार्यों ने भी इसी परम्परा का निवाह तो किया है किन्तु वे लक्षण में कोई विनता नहीं दे पाये हैं।

उपर्युक्त लक्षण-विकास से यह ज्ञात होता है कि कुछ ग्राचार्यों ने चित्रा-लङ्कार को विभिन्न क्रम से भी विणित किया है। जिनमें वाग्भट द्वितीय ने चित्रा-लङ्कार को शब्दालङ्कारों में प्रथम स्थान दिया है। जविक कुछ ने शब्दालङ्कारों में ग्रन्तिम स्थान दिया है। कुछ ग्राचार्यों ने सर्वथा हेय मानकर भी परम्परानिर्वाह के लिये लक्षणोदाहरण दिये हैं तो कुछ ग्राचार्यों ने इसके विवेचन में पूरा मनोयोग भी दिया है।

## चित्रालङ्कार-सम्बन्धी ग्रन्य धारगाएँ

चित्रालङ्कार के विषय में ग्राचार्यों की घारणा एक समान नहीं है। प्रारम्भ में ग्रनास्था, मध्यकाल में दढ ग्रास्था ग्रीर उत्तरकाल में ग्रास्था-ग्रनास्था, इस प्रकार दोलाचल वृत्ति रही है। उपर्युक्त लक्षण-विकास से भी यह बात स्पष्ट हो जाती है।

१. पद्माद्याकारहेतुत्वे, वर्णानां चित्रमुच्यते ।। १०-१३ ।।
 ग्रिप च तथाविषितिपसंनिवेशवशेन चमत्कारिवधायिनामिप वर्णानां तथाविषश्रोत्राकाशसमवाय-विशेषवशेन चमत्कारिवधायिभिवंर्णाभेदेनोपचाराच्छब्दालङ्कारत्वम् ।

२. चित्रश्लेषानुप्रासवक्रोक्तियुक्तियमकपुनरुक्तवदाभासाः । स्राकारगतिस्वरव्यञ्जन-स्थानियमच्युतगुप्तादिभेदैरनेकघा चित्रम् ॥—(वाग्भट द्वितीय, काव्यानुशासन)

३. चित्रं नीरसमेवाहुर्भगविद्वषयं यदि । तदा किञ्चिच्च रसवद्यथेक्षोः पर्वचर्वणम् ॥ — ग्रलङ्कारकौस्तुभ ७-२१४॥ ४. यदव्यङ्गयम्पि चारु तिच्चत्रम् ॥ — चित्रमीमांसा ।

इस प्रकार की प्रवृत्ति के कार ए ही चित्र ग्रीर उसके प्रभेदों के बारे में ऐकमत्य नहीं रह पाया है तथा भिन्न-भिन्न ग्राचायों ने विभिन्न दिशा-निर्देश करते हुए क्रम-स्थापन ग्रीर प्रभेदसूचन किये हैं। उदाहरएगार्थ प्रहेलिका को दण्डी ग्रीर छद्रट ने गोष्ठी में कौतूहलजनक मात्र माना है। भोज ने इसको स्वतन्त्र शब्दालङ्कार बतलाया है। मम्मट, ख्यक, शोभाकर ग्रीर श्रीकृष्ण ब्रह्मतन्त्रपरकाल ग्रादि ने इसका विवेचन ही नहीं किया है। जब कि ग्रानिपुराएगकार, हेमचन्द्र, विश्वेश्वर ग्रादि ने स्पष्टत: चित्रालङ्कार ही माना है। ऐसी ही कुछ स्थिति ग्रन्य चित्रालकार च्युत, गूढ ग्रीर प्रश्नोत्तर के सम्बन्ध में भी परिलक्षित होती है।

### कुछ प्रश्न कुछ समाधान

इस सम्बन्ध में तीन प्रश्न प्रायः उपस्थित होते हैं— १— चित्र ग्रलङ्कार है ग्रथवा नहीं ? २—शब्दालङ्कार है ग्रथवा नहीं ? ग्रीर ३— चित्रालङ्कार शब्दा-लङ्कार का ग्रन्थतम भेद है या नहीं ?

### प्रश्न १- चित्र ग्रलंकार है ग्रयवा नहीं ?---

इस प्रश्न का उत्तर पाने के लिए निम्नलिखित छः निष्कर्षों के भ्राधार पर विचार करने से इन चित्र-प्रभेदों की ग्रलंकारता सिद्ध हो जाती है।

यथा—१. चमत्कृतिपूर्ण-वर्णन, २. चमत्कार ग्रीर ग्रनुरञ्जन की भावना, ३- ग्रलंकृतिकार की ग्रात्मा का उल्लास तथा ग्रोज का सद्भाव, ४. ग्रभिव्यक्ति की ग्रावश्यकतापूर्ति, ५. रस से सम्बन्ध ग्रीर हृदय साक्ष्य तथा ६. मानसिक चित्रों की स्पष्टता, विचारों की पुष्टि, साद्ध्य संस्थापन, रचना क्रम, विरोधादिजन्य चम-त्कार, प्रभाववर्णन, भाषागत सजीवता एवं शब्द-माधुर्य। इनमें से ग्रधिकांश वातों की स्थित इन प्रभेदों में ग्रवश्य रहती है। ग्रतः इन्हें ग्रलंकार मानने में ग्रापत्ति नहीं होनी चाहिए, ग्रतिरिक्त इसके कि कोई सम्प्रदायगत द्राग्रह न हो।

#### प्रक्त २- चित्र शब्दालंकार है ग्रथवा नहीं ?-

इस प्रश्न के सम्बन्ध में भी शब्दालंकार की परिभाषा उत्तम है। तदनुसार वहाँ १. व्विन का ग्राश्रय, २. शब्द-चमत्कृति की प्रमुखता, ३. शब्दपरिवृत्त्यसिह-प्णुत्व, ४. शब्दों के व्विनिरूप गठन से ग्रथंप्रसार में सहायता ५. स्वर-व्यञ्जन, शब्द ग्रथवा पद का सुसिज्जित विन्यास तथा ६. वर्ण-कौतुक एवं क्रीडा ग्रादि गुणों की स्थिति से शब्दालंकार होता है। इस दिष्ट से प्रहेलिकादि भेदों में उपर्युक्त गुण यथा-विस्थित दिष्टिगोचर होते हैं, ग्रत: इन्हें शब्दालङ्कार मानने में ग्रनौचित्य नहीं लगता। प्रक्त ३- वित्रालंकार शब्दालंकार का ग्रन्यतम भेद है या नहीं ?-

चित्रालकार की विशुद्ध परिभाषा है—१. चित्ताकर्षण, २. विन्यास-वैचित्र्य, ३. विस्मयकारित्व, ४. वाच्य-वाचक वैचित्र्य, ५. कुतूहलोत्पादक वाग्वन्ध तथा ६. वर्णादिनियमन के द्वारा प्रवृत्त विच्छित्त-वैशिष्टच। विविध लक्षणों के स्राधार पर संग्रहीत इन लक्षणों के साथ तुलना करने से प्रहेलिकादि-चित्रकाव्यों को चित्रालंकार मानना भी वृद्धिगम्य है।

हाँ, यह कहा जा सकता है कि 'इनमें निहित चमत्कार के कारण अर्थ-प्रतीति में क्लिष्टती आती है, अप्रयुक्त शब्दों और क्रियाओं का बलात् प्रयोग किया जाता है' रसचवंणा में धारावाहिता का अभाव आ जाता है तथा पाण्डित्य की सतत अपेक्षा रहती है, किन्तु ये कोई ऐसे दोष तो नहीं है जिनसे इनका सर्वया बहिष्कार ही किया जाए तथा जिन रचनाओं को रसपूर्ण और सहृदय-श्राह्म कहा जाता है उनमें भी इनमें से एक-दो दोष तो किसी न किसी रूप में आ ही जाते हैं। जैसे पण्डितराज जगननाथ ने 'शून्यं वासगृहं विलोक्य शयनाद' इत्यादि पद्य में दिखाया है। शे

क्रम-सूचन—इसके अतिरिक्त कितपय आचार्यों ने इन चित्रालंकारों को कहीं 'जाति' के रूप में, कहीं प्रश्नोत्तर के रूप में तथा कहीं च्युत एवं गूढादि के रूप में परस्पर मिश्रित भी कर लिया है। ऐसी स्थिति में हम उन सभी प्रभेदों को चित्र में ही स्थान देना उचित मानते हैं।

चित्रालंकार के नाम— छद्रट ने यह स्पष्ट कहा है कि 'जिस वस्तु विशेष का जो नाम हो वही उस ग्रलंकार का नाम होगा तथा जो उसकी ग्राकृति होगी, वही उसका लक्षण समक्षना चाहिए।' ग्राँग भविष्य में ऐसी रचना करनेवालों को भी इसी पद्धित से लक्ष्य निर्घारित करके ग्रपनी रचना करने का संकेत भी वहीं छद्रट ने दिया है। युम्य ग्राचार्यों के भी यही मन्तव्य है।

चित्रालंकार के भेद— रुद्रट ने इस अलंकार के भेदों के सम्बन्ध में कहा है कि—अनुलोम-प्रतिलोम, अर्ध श्रम, मुरज, सर्वतोभद्र आदि तथा अन्य भेदों के कारण मैं चित्रालंकारों की गणना करने में असमर्थ हूँ। इसलिये हे कविजनो ! मेरे द्वारा यहाँ केवल दिशानि देंश ही किया जा रहा है। 3 इसी आशय को उत्तरकाल के आचायों

१. रसगंगाधर, प्रथम श्रानन । पृ० ६०

२. यन्नाम नाम यत् स्यात् तदाकृतिर्लक्षणं मतं तस्य । तल्लक्ष्यमेव दृण्दाऽवधार्यमिखलं तदन्यदिप ॥ —काव्यालंकार ५।५॥

३. तच्चक्रखड्गमुसलै:-से दिङ्मात्रमुदाहृतं कवयः ॥ वहीं ५।४ ॥

ने भी अन्यान्य शब्दों में दुहराया है, अतः इयत्ता-निर्धारण सम्भव नहीं है।

चित्रालंकार-सम्बन्धी इस विस्तृत चर्चा के ग्रतिरिक्त भी कुछ बातें ऐसी है जो कि चित्र-काव्य की प्रक्रिया के जिज्ञासुग्रों के लिये ज्ञातव्य हैं। इनमें मुख्यस्प से 'ग्राकार-चित्र' ही प्रस्तुत पुस्तक में संगृहीत हैं, ग्रतः उस पर भी संक्षिप्त विचार यहाँ देना ग्रनुचित न होगा।

## ग्राकार-चित्र ग्रौर उनका वर्गीकरग

उपर्युक्त चित्र—चित्रकाव्य ग्रथवा चित्रालंकार का क्षेत्र ग्रत्यन्त विस्तृत है।
प्रतिक्षण नवीनता का परिधान घारण कर इस साहित्य ने ग्रपनी ग्रनन्तता को
ग्रक्षुण्ण रखा है। हम देखते हैं कि वाणी की श्रृंगार-सज्जा में युगों से संलग्न कि
कभी मंगलमय चित्राकृतियों में वणों का रंग भरता रहा है, तो कभी वन के वैभव
पर मुग्ध होकर उसे ग्रास्मसात् करने को उद्यत हुग्रा है। उसके वर्ण रत्न हमारे हृदय
की प्रसुप्त चमत्कृति-वासना को भक्तभोर कर, कभी ग्राभरणों में ग्रपनी सुषमा को
को मूर्त-रूप देते हैं, तो कभी सैन्यसञ्चार की सीमा में शस्त्र ग्रौर ग्रस्त्रों का सहयोग प्राप्त करते रहे हैं। प्राणियों की ग्रनेकरूपता भी उसकी ग्रांखों से ग्रोभल नहीं
होती ग्रौर वह नित्य की व्यावहारिक प्रकीर्ण वस्तुग्रों पर भी ग्रपनी प्रतिभा का
ग्रभिषेक करता है।

वर्गीकरण का तथ्य—ऐसी स्थिति में प्रस्तुत साहित्य को हम जब वर्गीकृत करना चाहते हैं, तो विषयसाम्य की दिष्ट से निम्न छ: वर्गों में उसे विभक्त कर सकते हैं—

१. मंगलमय-चित्र

२. वनवैभवात्मकचित्र

३. ग्राभरणचित्र

४. शस्त्रास्त्र-चित्र

५. प्राणि-चित्र

६. प्रकीर्ग-चित्र

इस विभाजन का भ्राधार केवल विषय-साम्य भ्रौर वस्तु-साम्य ही है। इसी प्रकार उपर्युक्त वर्गों के नामकरण में भी केवल चित्रों के पीछे निहित भावना को ही प्राथमिकता दी जाती है।

हमने इन्हीं वर्गों को ध्यान में रखकर 'चित्रबन्धावतारिका' के बन्धों का भी यहाँ वर्गीकरण किया है।

चित्रकाव्य को विशिष्ट मर्यादाएं—चित्रकाव्य के निर्माण में भ्रानेवाली कितपय कठिनाइयों को ध्यान में रखते हुए प्राचीन भ्राचार्यों ने कुछ सुविधाएँ निर्धार्व कर दी हैं, जिनके सहयोग से चित्र कवि भ्रपनी रचना को सरलता से प्रस्तुत

कर सके । प्रायः यह देखा जाता है कि ग्राकार-चित्रों में कुछ वर्ण ऐसे रहते हैं, जिनकी ग्रावृत्ति एक से ग्रधिक वार होती है तथा वह वर्ण व्याकरण के नियमानुसार सन्धिनियमों ग्रथवा ऐसे ही ग्रन्य किसी नियम के कारण रेफ, ग्रनुस्वार
ग्रथवा विसर्ग से संयुक्त रहते हुए भी ग्रावृत्ति के समय छन्दो-निर्वाह के लिये हस्व
ग्रथवा दीर्घ माना जाता है। इसी प्रकार 'र ग्रौर ल, ड ग्रौर ल, व ग्रौर व', को
भी ग्रावृत्ति में शब्द-विशेष के ग्रथं-सौकर्य के लिये ग्रभीष्ट ग्रक्षरों की पूर्ति में
सहयोगी वनाने पड़ते हैं। ग्रभियुक्तोक्ति पद्य—

रलयोर्डलयोस्तद्वल्ललयोर्ववयोरिप । नण्योर्नमयोरचान्ते, सविसर्गाविसर्गयोः ॥ सविन्दुकाविन्दुकयोः, स्यादभेदेन कल्पनम्।

इत्यादि भी चित्रकवि के लिये परम्परा से उपलब्ध होते ग्राये हैं।

इसी प्रकार ग्राकारिचत्रों के रूपविधान, चित्रबन्ध में प्रयुक्त विशिष्ट शब्द, शिलष्ट, इष्टपद, ग्रावृत्ति, भ्रमण, लोम-विलोम ग्रादि शब्द भी ज्ञातव्य हैं। न्यास-स्थान एवं पठन-प्रक्रिया इन दोनों के ग्राधार पर ही चित्र-बन्धों की वास्तविकता निहित है। ग्रतः इन सब का विचार करके इस साहित्य का ग्रध्ययन-ग्रास्वाद ग्रिभिग्रेत है।

### 'चित्रबन्धावतारिका' प्राप्ति ग्रौर प्रकाशन

श्राज से कुछ वर्ष पूर्व जब मैं अपने शोध-प्रवन्ध 'संस्कृत-साहित्य में शब्दा-लङ्कार' के श्रांलेखन में तल्लीन था, तब सागर विश्वविद्यालय के विरिष्ठ प्राध्यापक श्रद्धेय डा० रामजी उपाध्याय ने वहीं विश्वविद्यालय में एक संगोध्धी श्रायोजित की थी। उसी में सिम्मिलित होने के लिए मैं वहां पहुंचा और उन्हीं दिनों प्रासिङ्गक चर्ची के कारण वहां के एक मित्र, जो कि म० म० रामावतार शर्माजी पर ही शोध-कार्य कर रहे थे, एक रिजस्टर लाए और उसमें लिखित चित्रवन्ध और पद्य दिखाते हुए बोले—'ये आपके काम में आ सकते हैं।' मैंने देखकर प्रसन्नता व्यक्त करते हुए उसी समय वे पद्य और चित्र यथावत् उतार लिए और अपने शोध-प्रवन्ध में भी उनका यथावश्यक उपयोग किया।

कई दिनों से भेरे मन में उनका प्रकाशन देखने की इच्छा बनी रही। स्व० श्रीरानावतार शर्मा जी से सम्बद्ध स्मृतिग्रन्थ ग्राँर निबन्धावली भी छपीं, उनमें भी इन चित्रबन्धों के बारे में ढटोला, किन्तु कुछ हाथ नहीं लगा। तब तो इन्हें प्रकाश में लाने की मेरी भावना ग्रौर दृढ होती गई।

ये चित्रबन्ध-पद्य जिस रिजस्टर से प्रतिलिपि किए गए थे वह 'मोदिगिरि (मुंगेर) राजकीय विद्यालय के भूतपूर्व प्रधान संस्कृताच्यापक तथा श्रीशर्मा जी के प्रिय अनुज एवं शिष्य 'श्रीकान्त शर्मा' जी द्वारा संगृहीत थे। श्रतः निश्चित ही ये महामहोपाच्याय जी द्वारा रिचत हैं इस विश्वास के साथ मैंने इस संग्रह का नाम 'चित्रअन्धावतरिका' रखना उचित समका। ये बन्ध विभिन्न शैलियों की नवीन अवतारिणा करनेवाले हैं। पूर्ववर्ती श्राचार्यों की प्रक्रिया को श्रागे बढ़ाने वाले हैं और साथ ही अपनी प्रौढ़ता से भी संविलत हैं, श्रतः यह नामकरण उचित ही प्रतीत होगा।

'भारतगीतिका' में स्वयं महामहोपाध्यायजी ने लिखा है कि-

यत्पूर्वजैविपिनवासपरैस्तृ एाय, मत्वा धनं भगवदेकसहायसुस्थैः। प्रन्था व्यधायिषत हन्तः ! परः सहस्राः, सीदन्ति ते कथिमवान्यजनाशयाद्य॥

यहाँ 'सीदन्ति' क्रिया के स्थान पर 'सीदन्तु' पाठ बनकर मुक्ते प्रेरित करता रहा, उसी का परिएाम यह प्रकाशन है।

## कुछ साहस और 'वन्दना-वृत्ति'

इसमें मैंने कुछ साहस भी किया है, वह यह कि १—जो केवल ब्राकृति में ही चित्रबन्ध लिखे थे उनके इलोकों का पाठ निर्धारित किया, २—जो केवल श्लोक थे उनके चित्र वनाकर उन्हें सुस्यान पर विठाया और ३—उनके लक्षण निर्धारित किए। इसके साथ ही चौथा कार्य यह भी किया कि जो वन्ध अथवा पद्य अपूर्ण थे उन्हें कोष्ठक में लिख कर पूर्ण किया।

एक घुरन्धर विद्वान् की कृति के अंशों को पूर्ण करने का यह दु:साहस उनके प्रति भिक्तवश ही मैंने किया है।

इसके ग्रतिरिक्त हिन्दी 'वन्दना-वृत्ति' में जिन चित्रबन्धों के लक्षण नहीं मिलते थे उनके लक्षण भी स्वबुद्धचा बना ही दिए हैं। ग्रौर जो लक्षण पूर्वाचार्य से मिले हैं उन्हें यथावत् लिख दिया है। चित्रबन्धों का साहित्य लक्षण, ग्राकृति ग्रौर मूलपाठ इन तीनों की ग्रयेक्षा रखता है। इनके बिना संशय बना ही रहता है, यह स्पष्ट है। इस लिए मुभे यह सब करना ग्रच्छा प्रतीत हुग्रा।

## चित्रालङ्कार-चित्रका

प्रस्तुन ग्रन्थ में स्थान-स्थान पर हमने ग्रपनी उक्त पुस्तक के नाम से कितपय लक्षण पद्यों का उल्लेख किया है ग्रत: इसका संक्षिप्त परिचय देना भी यहाँ ग्राब-स्यक है।

यह पुस्तक ग्यारह ग्रालोकों में विभक्त है, जिनमें-

- १. चित्रालङ्कार की पूर्वपीठिका, लक्षण तथा भेदों का विवेचन,
- २. स्वर, स्थान, वर्ण, गति, प्रहेलिका, च्युत, गूढ़, प्रश्नोत्तर, समस्या तथा भाषारूप चित्रालंकारों के भेद-प्रभेदों का लक्ष्णोदाहरणसहित विवेचन,
- ३. ग्राकृति-चित्र-चिन्तन तथा उसके भेद-प्रभेद
- ४. मङ्गलमय-चित्रवन्ध ,, ,,
- ५. वन मैभवात्मक-चित्रवन्घ ,, ,
- ६. ग्राभरणात्मक-चित्रबन्ध ,, ,,
- ७. शस्त्रास्त्ररूप-चित्रवन्ध ,, ,
- प्राणिरूपात्मक-चित्रबन्ध ,, ,,
- प्रकीर्णवस्तुरूप-चित्रबन्ध ,, ,,
- १०. छन्दोमय-चित्रबन्ध ,, ,
- ११. उपसंहार। ,, ,,

इनमें मुख्यरूप से साहित्यशास्त्र एवं काव्य-द्रन्थों में घव तक उपलब्ध प्राय: सभी चित्रवन्धों के लक्षण तथा उदाहरणों का विशाल संग्रह द्रस्तुत किया गया है। विशेष यह कि इसी में संस्कृत-साहित्य में जिन चित्रवन्धों के उदाहरण प्राप्त हैं किन्तु उनके लक्षण प्राप्त नहीं होते, उनके लक्षण-पद्य भी बनाये गये हैं। इसा प्रकार धन्य भारतीय-भाषाओं में प्राप्त होने वाले कितपय नवीन चित्रवन्धों की संस्कृत-भाषा में अवतारणा को आवश्यक मानकर उनका अनुकरण करते हुए संस्कृत में नये पद्य और लक्षण भी बनाये गये हैं। यह मेरी अप्रकाशित रचना है। व

१. चित्रालंकार मेरा प्रिय विषय बना हुआ है। मैंने इसी दिष्ट से कई ग्रन्थों का उद्धार तथा विभिन्न सम्प्रदाय-साहित्य से प्राप्त साहित्य का सङ्कलन भी किया है। उसका कुछ परिचय मेरे डी० लिट० के शोध-प्रबन्ध—शब्दालंकार साहित्य का समीक्षात्मक सर्वेक्षए।' से प्राप्त होगा।

## महामहोपाध्याय पं० श्रीरामावतारशर्माजी

[संक्षिप्त जीवन-परिचय]

स्वयं महामहोपाध्यायजी ने ग्रपना परिचय वहुत से स्थानों पर दिया है। उन के 'धीर-नैषधम्' नामक नाटक के साथ निम्नलिखित छह पद्य छपे हैं जो उनके जीवन-परिचय को प्रस्तुत करते हैं —

> विलसत्सरसाचलोक्कलाकिलकाशालिनि सारवे तटे । श्रुतिधर्मपरम्परा परा छपरा नाम पुरी विराजते ॥१॥

रघुनाथपदाग्बुजार्पणात् परिपूतैः सरयूजलैः श्रिताम् । श्रुतिपाठपरादृतेऽमरात् क इमां वर्णयितुं क्षमो भवेत् ॥२॥

श्रद्धद्मसद्घायवलक्षसूनतुद्धान्यगुद्धोद्धिलताद्धकद्धाम् । पुण्यां दधत्याः सर्यूं सनीडे यस्याः कृतार्थं छपरेति नाम ॥३॥

तत्रामवद् भवपदाग्बुजसक्तचेता नेता श्रुतीरितपथस्य किल द्विजन्मा । दिक्कुम्भिकुम्भतटभारसुकीत्तिदामा धामाधिकः प्रथितकोद्रवशर्मनामा॥४॥

सुधारसालिङ्गितभारतीभरे, समुल्लसत्सूरिसभासु भासुरे । प्रजल्पति प्राप्तविरञ्चिवैभवे, न कोऽद्रवत् कोद्रवशर्मकोविवे ॥४॥

श्रीदेवनारायण्शमंनाम्नस्तदात्मजस्याखिलसूरिमौलेः । रामावतारेण सुतेन नत्वा, गृहं कृतं काव्यमिदं मनोज्ञम् ॥६॥ इत्यादि ।

श्रीशर्माजी का जन्म विहारराज्य के सारन जिलास्थित 'छपरा' नगर में ६ मार्च सन् १८७७ ई० को, एक साधनहीन किन्तु विद्याप्रेमी सरयूपारीएा ब्राह्मण्-परिवार में हुग्रा था। ग्रपनी जन्मकुण्डली के साथ ही उन्होंने ग्रपने जन्मसमयादि का सूचक यह पद्य भी लिखा था —

शशिदहननवेन्दुवर्षे, गजवदनस्य तिथौ सिते तपस्ये।
सुरगुरुदिवसे द्वितीयलग्ने जननमगाद् रघुनन्दनावतारः॥

स्वनाम नाम्नाददते न साधवः' इस हर्ष किव की उक्ति के अनुसार उन्होंने यहां अपना नाम रघुनन्दनावतार लिखा है।

इसके अनुसार संवत् १९३१ फाल्गुन शुक्ला ४ गुरुवार को उनका जन्म हुआ। श्रा । जन्म समय इष्ट १०।१ था । कुण्डली का स्वरूप इस प्रकार है—

8		₹	१ चं.	रा. १२
¥		लग्न २	११ वु. सू.	धु. १० इा.
के.	Ę	७. वृ.	द मं.	٤

श्रापके पितामह का नाम पं० कोद्रव द्यार्ग तथा पूज्य पिताजीका नाम पं० देवनारायण पाण्डेय था। संस्कृत की प्रारम्भिक शिक्षा ग्रापने ग्रपने पूज्य पिताजी से ही प्राप्त की थी। बाद में ग्राप काशी पघारे ग्रीर वहाँ पञ्च-परमगुख्यों में प्रमुख 'महामहोपाध्याय गङ्गाधर शास्त्री जी से संस्कृत की उच्चतम शिक्षा पाई। ग्राप काशी से ही साहित्याचार्य की परीक्षा में सर्वप्रथम स्थान प्राप्त कर उत्तीणं हुए।

इसके पश्चात् ग्रापके पिताजी का देहान्त हो जाने के कारण ग्रपने तीन श्रनुज ग्रीर माता ग्रादि के पालन-पोषण का भार ग्राप पर ग्रागया। ग्रतः संस्कृत-शिक्षक के रूप में जीविका ग्रारम्भ की ग्रीर उसी कार्य को करते हुए एनट्रेंस, एफ० ए०, बी० ए० ग्रीर एम० ए० परीक्षाएँ ससम्मान उत्तीर्ण कीं।

ऐसी ग्रसाघार ए योग्यता प्राप्त कर लेने के बाद उन्हें पटना कालेज में संस्कृताघ्यापक का पद मिला। कुछ दिनों के बाद ग्राप कलकत्ता विद्वविद्यालय में संस्कृत के प्राध्यापक नियुक्त हुए ग्रीर वहीं वसु मिललक-लेक्चरर के रूप में अंग्रेजी में वेदान्त पर भाषएमाला भी प्रस्तुत की। ग्राप पुनः वड़े ग्राग्रह के साथ विहार के शिक्षा-विभाग द्वारा पटना कालेज में बुलाये गये, जहाँ से, काशी हिन्दू विश्वविद्यालय की स्थापना होने पर, ग्रापको महामना मालवीयजी प्राच्य-विभाग का ग्रध्यक्ष बना कर ले ग्राये। कुछ वर्षों के बाद बिहार सरकार नं पुनः पटना कालेज में सानुरोध बुला लिया, ग्रीर बिहार की इसी प्रमुख शिक्षए। संस्था में संस्कृत-विभागाच्यक्ष पद पर कार्य करते हुए, ३ ग्रग्रैल १६२६ को ग्राप दिवंगत हुए।

श्री शर्माजी की प्रतिभा श्रद्भुत थी। श्रापने श्रपनी बहुपथीन मितमत्ता के कारए। न केवल स्वदेश में श्रपितु विदेश में भी श्रप्रतिम स्याति श्राजित की थी। संस्कृत, हिन्दी श्रीर श्रंग्रेजी में श्रापने श्रनेक पाण्डित्य पूर्ण प्रवन्ध लिखे हैं। संस्कृत में काव्य, नाटक, चम्पू, दर्शन, इतिहास, कोश, भाषातत्त्व श्रादि सभी विषयों के प्रन्थ श्रापकी यशोगाथा के प्रसारक हैं। स्व० श्राचार्य महावीरप्रसाद द्विवेदी ने

'सरस्वती' पत्रिका में ठीक ही लिखा था कि-- 'यस्यास्ये परमार्थंदर्शनमयी वाली ननतिंद्भुता। प्रीर डा. काशीप्रसाद जायसवाल ने कहा था कि जब मैं शर्मा जी के साथ घूमता था तो ऐसा घ्रनुभव करता था कि मैं "कपिल, करणाद, शंकराचार्य, कालिदास, हवं भीर जगन्नाथ इन सभी के साथ चल रहा हूं।"

श्री शर्माजी की रचनाएँ प्राय: छप चुकी हैं स्वतन्त्र भी ग्रीर संग्रह के रूप में भी। प्रत्येक रचना में एक अपूर्व भ्रोज है, नवीन दिष्ट है, पाण्डित्य का प्रकर्प है तथा जीवन की नई दिशा है। भ्राज उनके बारे में, उनकी रचनाभ्रों के बारे में. प्रतिभा के सम्बन्ध में प्रनेक आश्चर्यप्रद किंवदन्तियाँ विद्वानों के मुख से सुनी जाती हैं। उनका आशुकवित्व भी 'मारुति-शतक' आदि काव्यों के कारए। प्रख्यात ही है।

उनके द्वारा संस्कृत मासिक पत्र के रूप में प्रकाशित 'मित्रगोष्ठी' के कुछ ग्रंक मैंने वारागासी में प्राच्यायन करते समय पढ़े थे। उनकी संस्कृत-निष्ठा ने मुक्ते दिशा-दान दिया । मैंने भी कुछ वर्ष संस्कृत में 'मालव-मयूर:' नामक मासिक-पत्र सम्पा-दित ग्रीर प्रकाशित किया। इसलिए उनके प्रति मेरी सहज भक्ति बन गई।

## प्रस्तुत सङ्कलन भ्रौर सम्पादन

प्रस्तुत सङ्कलन में कुल ५५ चित्रबन्ध ग्रथवा पद्य हैं। जिन्हें विभिन्नता के श्राधार पर मैंने पाँच प्रकरणों में बाँट दिया है श्रीर उनके नाम भी निम्नलिखित रख दिये हैं---

१. गोमूत्रिका-चित्रबन्ध-विलासः, २. कमल चित्रबन्ध-विलासः,

३. ग्राभरण-चित्रबन्ध-विलासः,

४. शस्त्रास्त्र-चित्रबन्ध-विलासः,

५. प्रकीर्ग्-चित्रबन्ध-विलासः।

अन्त में कुछ चित्रबन्धों के फलक भी प्रकाशित कर दिए हैं जो विद्वानों को श्रानित्त करेंगे ही।

उपलब्ध चित्रवन्धों में एक बन्ध सम्भवतः 'कपाटवन्धः' सर्वथा पढ़ा नहीं गया है। ग्रतः उसका चित्र जैसा प्राप्त हुन्ना है वैसा ही यहाँ दे दिया गया है।

इस प्रकाशन की स्वीकृति देने के लिए मैं प्राचार्यप्रवर डाँ० मण्डनिमश्र जी का पूर्ण श्राभारी हूँ। वे मेरी साहित्यिक एवं सांस्कृतिक कल्याणी प्रवृत्तियों में सदा सहायक हैं, यह मेरी मान्यता है।

यह प्रकाशन अतित्वरा में हुआ है अतः त्रुटि रह जाना स्वाभाविक ही है। तदर्थं क्षमा करते हुए विद्वद्गरण मुभे सूचित करेंगे तो परम कृपा होगी।

अन्त में यह कृति में महामहोपाध्याय, साहित्याचार्य, स्व०पण्डितश्रीरामावतार शर्मा जी को समर्पित कर म्रानन्द का म्रनुभव करता हूँ। शमिति।

—डा० रुद्रदेव त्रिपाठी

# चित्रबन्धावतारिका

[ वन्दनावृत्ति'वन्दिता' ]



## महामहोपाध्याय-श्रीरामावतारशमं-विरचिता

तथा

डाँ० रुद्रदेवत्रिपाठि-विरचित-

'लक्षणा-लक्षिका'रूप-हिन्दी-'वन्दना-वृत्ति'वन्दिता

# चित्र-बन्धावतारिका

-:0:--

## प्रथमं प्रकरणम्

## [ गोमूत्रिका-बन्ध-विलासः ]

[ ? ]

अयुग्मतः पाद-गोमूत्रिका-बन्धः

साकेताधीश-पादौ नमत ननु जनाः कोमलाम्भोज-भासौ, लोके व्याधीनपारा नहिततनुधनाः कामदम्भोलिमारात् । संसारापारितन्धुं तरत किमु वृथा जीवनं यापयघ्वे, नासाद्यापायिसिद्धं तनु (त)ततमदथा च्याविते यादयत्नात् ॥

१. यहाँ हमने वड़े अक्षरों में पुस्तक के मूल पद्य क्रमाङ्क तथा अवतरिएकारूप चित्रवन्ध-नाम के साथ दिये हैं और प्रत्येक पद्य के साथ नीचे वन्ध-रचना-विधि एवं लक्षण के रूप में 'वन्दना-वृत्ति मुद्रित की गई है। अतः पाठक-गए। इसी दिष्ट से इसका वाचन करें।

## [बन्दना-वृत्ति-मङ्गलम्]

सिन्दूराञ्चितभालः श्रीिएरिएत-मञ्जु-िकङ्किर्णोजालः । करध्त-कुष्यलयमालः शं दिशतु गरोश्वरो वालः ॥ १ ॥ रामावतार-रिचतां चित्रवन्धावतारिकाम् । करोमि रुद्रदेघोऽहं वन्दना-वृत्ति-वन्दिताम् ॥ २ ॥

उपक्रम महामहोपाघ्याय श्रीरामावतार शर्मा जी के उपलब्ध चित्रवन्धों में सांप्रथम 'गोमूत्रिका-वन्ध' प्राप्त हैं। वैसे संस्कृत साहित्य के श्रलङ्कार-शास्त्रीय ग्रन्थों में भी यही वन्ध सर्वप्रथम ग्राचार्य दण्डी द्वारा भी चित्र है। ग्रतः इसी वन्ध को हम भी यहाँ प्राथमिकता दे रहे हैं।

#### बन्ध रचना-विधि

इस पद्य के चारों चरगों को चार पिनतयों में लिखा जाता है। जिनमें सम-संस्थावाले अक्षर पहली पंक्ति के नीचे मध्य के कोष्ठकों में लिखे जाते हैं जो दितीय चरण के समसंस्थक अक्षरों की भी पूर्ति करते हैं। इसी प्रकार तृतीय और चतुर्य चरण के मध्य कोष्ठकों में भी इन चरगों के समसंस्था वाले अक्षर लिखे जाएँगे। गोमूत्रिका-क्रम से रचित दस-दस कोष्टकों की तीन पंक्तियों में जो मध्य पंक्ति है उसमें दो-दो वर्ण दितीय और तृतीय चरगा के लिखकर ऊपर-नीचे वाले कोष्ठकों के अक्षर मिलाकर यह पद्य पद्या जाता है।

इस बन्ध का लक्षण दामोदर किव ने भ्रपने ग्रन्थ 'चित्रबन्ध-काव्य' में इस प्रकार दिया है—

> उपरिष्टादधो गच्छेदधस्तादुपरि व्रजेत्। गोमूत्रिका-क्रमेर्णंव श्लिष्टा वर्णास्तु मध्यमाः॥ गोमूत्रिकाक्रमः पाठधान् मध्यवर्णान् पुनः पठेत्। पादगोमूत्रिका-दन्धे शैली ज्ञेया विवक्षरणः॥

ऐतिहासिक दृष्टि से पूर्ववर्ती ग्राचार्यों ने ग्रनुष्टुप् तथा वसन्ततिलका-छन्दों में ही पादगोमूत्रिका-वन्ध की रचनाएँ की हैं। ग्राग्न पुराण में कथित—गोमूत्रिका सर्व-वृत्तः' सूचना के ग्रनुसार ही सम्भवतः श्री रामावतार शर्मा जी ने स्नम्धरा-छन्द में इस वन्ध की रचना की है। यहाँ भगवान् राम के चरणारिवन्दों को प्रणाम करने की अनुशंसा की गई है। जो कि ग्रन्थारम्भ में मङ्गलरूप है।

#### [ २ ]

अयुग्मार्धं -गोमूत्रिका-वन्धः (प्रथमः) भ

सा शैनाधोश-त्राला पशुपतिद्यता स्कन्द-हेरम्बमाता, भद्रं मे भूरि दत्तां धनभवनधरापत्यनित्याप्ति-जन्यम् । यांशैः स्वाधीन-वाणैः परिपतदिहतानन्ददा रम्यमाना, भग्नां मेनेऽरिमत्तां जनमवति धनैः पक्ष्म-निक्षिप्तधन्यम् ॥

श्राचार्य दण्डी ने 'काव्यादशं' में सामान्यतः 'स्रघंगोमूत्रिका-वन्धः' का लक्षरण इस प्रकार दिया है—

> वर्णानामेकरूपत्वं यत्त्वेकक्षरमर्थयोः । गोमूत्रिकेति तत्प्राहुर्दुंष्करं तद्विदो विदुः ॥ ३।७८ ॥

इसके अनुसार जिस पद्य के ऊर्घ्वाध:क्रम से लिखे गये वर्णों में एक वर्ण— व्यवहित समानाकारता पाई जाए उसे चित्रकाव्य के विशेषज्ञ विद्वान् 'अधंगोमूत्रिका' कहते हैं। इस अधंगोमूत्रिका की विशेष चर्चा करते हुए भोज ने अपने ग्रन्थ में तीन भेद बताये हैं—१. आयुग्मायंगोमूत्रिका, २. युग्मायंगोमूत्रिका और ३. अर्घ गोमूत्रिका-प्रस्तार। इनमें से यह पहला भेद है। इस पद्य के उत्तरार्घ के समसंख्या-वाले अक्षरों में समानता होती है। हमने इसका लक्षण यह लिखा है—

समसंख्या यत्र वर्णाः स्युः पूर्वार्घोत्तरार्थयोः । श्रयुग्मार्थगोमूत्रिका कथ्यते सा तु कोविदैः ।। (वित्रालङ्कारचन्द्रिका)

प्रस्तुत पद्य 'अनुष्टुप्' छन्द से आगे वढ़ाकर 'स्रग्धरा' छन्द में बनाया गया है, यह रचनाकार की विशेषता है।

प्रासंगिक रूप से इस पद्य में देवी-स्तुति के साथ ही स्कन्द-कार्तिकेय भौर हेरम्ब-गएपित का नाम स्मरण भी किया गया है।

#### [ ३ ]

अयुग्मार्ध-गोमूत्रिका-वन्धः (द्वितीयः)

श्रीमान् सोमार्धवारोऽविनवरतनयः शोभमानोऽङ्गभागः, कामाहङ्कारदारी भवतु मम मुदे भावितात्मा प्रयन्ता।

श. जहाँ एक ही बन्ध के एक से अधिक प्रकार आये हैं। वहाँ प्रथम:, द्वितीय
 भादि पदों से उनका सूचन किया है।

सम्मान्यो मानधामा वरधनतनया स्वाभया नो(ना) त्पभाग्यः, कान्येऽहं सारकारी श्रवित मधुमुचा भाषितानां प्रणेता ।।

यह बन्ध-पद्य भी पूर्वोक्त पद्धित से ही निर्मित है। इसमें भगवान् शिव की स्तुति की गई है।

[ 8 ]

अयुग्मार्ध-गोमूत्रिका-बन्धः (तृतीयः)

वेबोऽनन्तादिदेवा निततितिविधिना प्राप्य यस्यानुकम्पां, नाकानन्देन युक्ता भजदिभमतदो द्वित्रिमाभान्ति सन्तः । बोबोद्मूतार्यदेहो नितकविमना अप्यहं स्यामकस्माद्, नामनानन्तं नमोक्तावजमभिगतवान् द्विणमाशान्तिकान्तः ॥

यह वन्ध-पद्य भी पूर्वोक्त पद्धति से ही रिचत है। यहाँ भी भगवान् शिव की महत्ता विश्वत है।

[ x ]

अयुग्मार्घगोमूत्रिका-बन्धः (चतुर्थः)

शुद्धा िपनािकदियता दिशतां मुखािन, यामािश्रतो जगित वाचि भवेदनूनः ॥ युद्धािथ-नारदनुता-कृश-वासुकीिन, क्षेमािनवतो नगरवािस-भयादनूनः॥

यह पद्म पूर्वोक्त पद्धित से ही बना है। केवल इसमें छन्द बदलकर 'वसन्त-तिलका' का आश्रा लिया गया है। इसमें किव द्वारा भगवती पार्वती से मञ्जल-कामना की गई है।

[ ६ ]

अयुग्मार्घसमाक्षर-गोमूत्रिका-बन्धः

शिव पाहि सदा दासं तव पाद-समाश्रितम् । नव याहि मुदा वास भव वेद रसाद्भुतम् ।।

यह पद्य भी पूर्वोक्त पद्धति पर अनुष्टुप् छन्द में निर्मित है और यहाँ भगवान् शिव से प्रार्थ ना की गई है।

१-समाक्षर श्रीर २-विषमाक्षर की दृष्टि से भी गोमूत्रिका पद्यनिर्माण के दो भेद विद्वानों ने किये हैं। जहाँ श्रक्षरों की दिलष्टता में समस्थान पर समानता हो वहाँ 'समाक्षर-मूत्रिका' होती है। इसी का यह उदाहरण है, क्योंकि यहाँ 'व-हि-दा सं' श्रादि श्रक्षर पूर्वीर्घ में समस्थान पर समान हैं।

[ ७ ]

भिन्नच्छन्दोगोमूत्रिका-बन्धः (प्रथमः श्लोकः)

कृपा ते बिख्याता सदित शिनतन्या यदुपते, मुदा मद्यातन्द्रां प्रभुवरतनुष्वव्यतिकरम्। पदाम्भोजध्यानात् तव विगतसंसारशमला-गतां विद्यां लब्ध्वा भृशममर-सङ्गस्य पतितम्॥

इस बन्ध में प्रथम पद्य अन्य छन्द का होता है और द्वितीय पद्य जो प्रथम पद्य के गोमूत्रिका-क्रम से पढ़ने पर निकलता है, वह अन्य छन्द में होता है। इस प्रकार का बन्ध 'सरस्वती-कण्ठाभरण' में भोज ने 'नमत चन्द्रकला॰' इत्यादि (२।३३१) पद्य से दिया है। इसका लक्षण-पद्य वहीं देकर कहा गया है कि—

> गतिरुच्दावचा यत्र मार्गे मूत्रस्य गोरिव। गोमूत्रिकेति तत्प्राहुर्डुंष्करं चित्रवेदिनः ॥ २।११५॥

इसके अनुसार चलते हुए वृषभ के मूत्रपात से जिस प्रकार भूमि पर अनेक कोएों से युक्त ऊपर नीचे रेखाएँ वन जाती हैं, उसी प्रकार की रेखाकृति से 'गोमूत्रिका-बन्ध' वनता है। उपर्युक्त वन्ध के लिए हमने यह लक्षण वनाया है—

> एकस्माच्छन्दसः पद्याद् भिन्नच्छन्दोमयं पुनः । पद्यं समानसङ्ख्याकैवंग्रॅनि:सरित ध्रुवम् ॥ वर्णानामेकरूपत्वे पठनाद् जायते शुभः । भिन्नच्छन्दोमयोऽप्येष बन्धो गोमूत्रिकामिधः ॥ (चि० च०)

भोज की अपेक्षा प्रस्तुत वन्य की यहां विशेषता यह है कि वहाँ 'द्रुतविलम्बित छन्द' के पद्य से 'स्रिग्विणी' छन्द का 'कामंदं चण्डमुत्र', इत्यादि (२।३६२ स. क.) उद्घार हुआ है, जविक यहाँ 'शिखरिणी' छन्द के पद्य से 'पृथ्वी' छन्द का पद्य निक-लता है।

[ 5 ]

द्वितीयः समुद्धृत-श्लोको यथा-

नृपाल ! विदितामद प्रशमित-प्रयत्नोपदा, मुदं मम तनु प्रभो विशतितिष्वथातित्वरम् । अदायि जयिना तव स्नगिल सङ्घरम्यामया, गले विमलता भृता मधुरवर्गदा पश्यताम् ॥

पृथ्वी छन्द में निःसृत यह पद्य पूर्व-पद्य 'कृपा ते विख्याता' से निकला है। यहाँ 'राजा रामचन्द्र के गले में माल्य-समर्पण की भावना व्यक्त करते हुए कल्याण-कामना की गई है।'

[ 3 ]

तुल्यः कस्येष देवः सुरिरपुपटली-वारिदध्वान्तवातो, रामोऽयोध्याविनस्थो दशवदनगजत्रासदो (दा) नैकसिंहः। पित्रादिष्टो वने यो मुनिपरिचरणासादित-प्रीतिभारो, जाया सौमित्रिमित्रं तनुतरिवभवस्कारवर्षाप्यवात्सीत्।।

यह पद्य स्वतन्त्र रूप से ही लिखित है। इसमें किसी वन्ध की सम्भावना नहीं है। किन्तु गोमूत्रिका-वन्धगत पद्यों के वीच में लिखित होने से इसे यहाँ स्थान देना उचित माना है। सम्भव है किववर इसका कोई वन्ध वनाने की भावना रखते रहे हों ? ग्रौर निश्चित रूप नहीं दे पाये हों!

यहाँ भगवान् राम के वनवास के समय का वर्णन है।

# द्वितीयं प्रकरणम् [ कमल-बन्ध-विलास: ]

[ ۱۹]

अब्टदल-कमल-बन्धः (प्रथमः)

तारिका केशवनता तानवष्टत्वदेवता। तावदेवाजसमता तामस-भ्रम-कारिता।।

उपक्रम—चित्रवन्धों की परम्परा में गति-चित्रों के वाद कमलाकृति के वन्धों को वहुत ग्रधिक महत्त्व मिला है। इस बन्ध के भेद-विभेद भी ग्रनेक रूपों में ग्रनेक प्रकार से किये गये हैं। पाठ-पद्धित में भी इसमें कई नवीन प्रक्रियाओं का उन्मीलन हुआ है। यहाँ कमल की आकृतियों में किए। आहेर पत्रों के अक्षरों को पढ़ने के लिये कुछ विधियों का आश्रय लिया गया है तथा यत्र-तत्र नवीन उद्भूतियाँ भी हुई हैं।

यह बन्ध भोज के निम्नलिखित लक्षरा के ग्राघार पर निर्मित है-

क िएकायां व्यसेदेकं हे हे दिक्षु विदिक्षु च। प्रवेश-निगंमी दिक्षु कुर्यादच्ट-एलाम्बुजे ॥ (वहीं)

इसके अनुसार मध्य-काणिका में एक अक्षर तथा प्रत्येक पत्र में दो-दो अक्षर लिखे जाते हैं जो काणिकाक्षर से आरम्भ होकर द्वितीय पत्र में जाते हैं। जविक वहाँ से आगे काणिकाक्षर का स्पर्श किये विना ही तीसरे पत्र में पहुँचकर फिर काणिका का अक्षर पढ़ा जाता है। अतः चारों दिशाओं के पत्रों में काणिकाक्षर-समन्वय तथा प्रवेश-निर्गम होता है और विदिशाओं के पत्रों में लिखित अक्षरों का केदल पाठ ही होता है, काणिका का समन्वय नहीं।

उपर्युक्त पद्य का पहला ग्रक्षर 'त्य' किंगिका में है तथा उसकी प्रतिचरए। के आदि और अन्त में आवृत्ति हुई है। शेप प्रतिचरए। के मध्यवर्ती ६-६ ग्रक्षर दलों में आलिखित हैं। वैशिष्टच यह है कि दिशाओं के पत्रों में लिखे गये दो-दो इक्षर— 'रिका, वन, देव और सम' चरएों के उपान्त्य भाग में विलोम रूप से पढ़ने से 'कारि, नव, वदे और मस' का रूप ले लेते हैं जबकि विदिशा के पत्रों में लिखे हुए दो-दो अक्षरों का केवल पाठ ही होता है।

[ 7 ]

अष्टदल-कमल-बन्धः (द्वितीयः)

जय शत्रुं महाराज जरां त्यज नृपालज। जलजाक्ष स्वमान्याज जन्यारम्भे शिवं यज।।

यह बन्ध-पद्य भी पूर्वोक्त पद्धित से ही निर्मित है। किन्तु इसमें पहला ग्रक्षर 'जय' किए का में रहते हुए ग्राठ बार क्लिप्ट हुग्रा है। इसकी नवीनता यह है कि इसमें १-२, ७-६, ६-१०, १४-१६, १७-१८, २३-२४, २४-२६ ग्रौर ३१-३२ संख्यावाले वर्ण परस्पर लोम-विलोमरूप से पठित हैं। इस प्रकार यहाँ दो-दो ग्रक्षर लोम-विलोम हैं जबिक पहले पद्य में तीन-तीन ग्रक्षर थे। इमका लक्षरण हमने इस प्रकार बनाया है—

एकंक-वर्ण-विन्यासी दिक्पत्रेषु विघीयते ।

विदिक्पत्रेषु वर्गाः स्युश्वत्वारः स्थानिताः पुनः ॥ करिंगकातः ९ठन् दिक्षु गतागतमयाचरेत् । मवेदष्टदलं पद्मं नवीनं वित्रमन्दिरम् ॥ (चि० च०)

इसके ग्रनुसार दिक्पत्रों में एक-एक ग्रक्षर ग्रीर विदिक्पत्रों में चार-चार ग्रक्षर लिखे जाते हैं, यह इसकी नवीनता है।

यहाँ किसी राजा को उत्साहपूर्वक शिव की उपासना करने के लिये उपदेश और आशीर्वाद दिया है।

[ 3 ]

अष्टदल-कमलबन्धः (तृतीयः)

राजिताभूत् पुरा भासा सा भारार्ता त्वया धरा। राधया सुतरामास समा रासान्विता जिरा।।

यह बन्ध पद्य भी पूर्वोक्त पद्धित से ही निर्मित है किन्तु यहाँ कुछ नवीनता लाने की दिष्ट से इसमें दिक्पत्रगत दो-दो श्रक्षरों का लोम-विलोम पाठ होता है श्रीर विदिक् पत्रों के दो-दो वर्णों के पश्चात् पुनः किंगिकाक्षर का भी सहयोग लिया जाता है। इसका लक्षण हमारी दिष्ट से इस प्रकार है—

करिएकातो ब्रजेत् ५ ने, प्रथमे च तृतीयके । पञ्चमे सप्तमे चैव, प्रविशन् निःसरस्तथा । तत्रैव दिक्पत्रगतानाद्यवर्णान् विलोमवत् । गृहीत्वा पठनादण्टदलं पद्ममिदं भवेत् ॥ (चि० च०)

यहाँ 'रा' ग्रक्षर कांगिका में है तथा— 'जिता, भासा, धरा ग्रीर मास'— ग्रक्षर लोम-विलोम रूप से पठित हैं।

यहाँ भगवान् कृष्ण के अवतार से पूर्व की पृथ्वी की स्थिति और अवतार के पश्चात् रास से युक्त होने की स्थिति का वर्णन हुआ है।

[ 8 ]

अष्टदल-कमल-बन्धः (चतुर्थः)

कन्यकान्यकलामालाकरी नारी कदा मुदा। कित पीतिकरान् शूरान् कण्ठेऽकुण्ठेऽकरोद् गुरोः।। इस पद्य के प्रत्येक चरण का पहला और पाँचवाँ प्रक्षर 'क' समान है। यहाँ सभी पत्रों के दो-दो ग्रक्षरों का लोम-विलोम पाठ किया जाता है तथा प्रत्येक पत्रा-क्षरों के साथ किएांकाक्षर भी पढ़ा जाता है। इसका लक्षण भोज ने इस प्रकार दिया है—

> प्राक् करिंगकां पुनः पर्गं, पर्गाग्नं पर्गं-करिंगके । प्रतिपर्गं व्रजेद् धीमानिह त्वष्टदलाम्बुजे ॥

> > (२।२८६ स० क०)

इसमें सीताजी के द्वारा रामचन्द्रजी के गले में वरमाला पहिनाने का प्रसङ्ग संकेतित है।

[ 🗓

अष्टदल-कमल-बन्धः (पञ्चमः)

क्षमस्व मन्तुमद्येमं, मम राम दमक्षम। क्षणे स्वयं तु मुद्येन, मन्ये राजेदधिक्षमम्।।

इस बन्ध की रचना 'सरस्वती-कण्ठाभरण' के 'चरस्फार' इत्यादि पद्य के अनु-करण में हुई है। इसका लक्षण वहाँ इस प्रकार दिया है—

> श्रष्टधा करिएकावर्णः पत्रेष्वष्टौ तथापरे । तेषां सन्धिषु चाप्यष्टावष्टपत्र-सरोष्हे ॥

इसके अनुसार एक आठ पत्र वाले कमल की रचना करके उसके पत्रों की सिन्धियों में उतने ही अन्य-पत्र बनाये जाते हैं और प्रमुख दलों में पद्य के १-३-५-७-६-११-१३ और १५ की संख्यावाले अक्षर लिखे जाते हैं। किंग्जिका में 'म' अक्षर रहता है। जबिक सिन्धिवाले पत्रों में क्रमशः २-४-६-६-१०-१२-१४ और १६ संख्यावाले अक्षरों को लिखकर दिशा-विदिशा के दलों में लिखित अक्षरों के साथ पढ़ा जाता है।

भोज के लक्षण से यहाँ यह विशेषता है कि वहाँ तो 'डलयो रलयोरभेदः' इस अभियुक्तोक्ति—चित्रकाव्य के नियम के अनुसार किं लकास्य रकार को ही लकार मानकर बाहरी पत्रों में आठ ल-कार लिखे गये हैं, जबकि यहाँ उन पत्रों में भिन्न-भिन्नाक्षर हैं। अतः इसका लक्षण यह हो सकता है—

दिग्विदिग्गतपत्रेषु कॉ्गकाक्षर-संयुतः। पाठो विषीयते तस्मात् पूर्वार्धः परिपूर्यते॥ सन्धि-पत्रेषु च पुनः पूर्वपत्राक्षरयोगतः । पाठादुत्तरमागः स्यादष्ट-पत्रसरोक्हे ॥ (चि० च०)

### [ ६ ]

अष्टदलकमल-बन्धः (षष्ठः)

सम्भाव्य स्तन्यभावं विनयसमनविद्यागतस्योन (मा) भासं, सम्मानस्योरगानं विजनसनजिव व्याघहरते घनासम् । सं नाद्यस्ते न रक्ष्यादकुशसशकुदस्येकदा स्फारहासं, संहारस्फायिमन्युं नमतसतमनः श्रीलसंस्तव्यभासम् ।।

यह बन्ध भोज द्वारा प्रदर्शित 'राजशेखर-कमल' ग्रंकनवाले 'रातावद्याधि-राज्या' इत्यादि (२।२६८) पद्य की रचना के ग्रनुकरण में बना है । इसका लक्षण भोज ने—

> निविष्टाष्टदलन्यासिमदं पादार्धमिनतिभः। ग्रस्पृष्ट-करिंग् कं कोगाः कविनामाञ्च-मञ्जुलम् ॥ २।२६५ ॥ (स. क.)

यह दिया है। किन्तु उपर्युक्त पद्य में कुछ नवीनता लाई गई है जिससे इसमें कोणगत प्रक्षरों के साथ करिएकाक्षर का भी गाठ होता है, कोए के करिएकास्पृष्ट ग्रक्षर
की जो प्रावृत्ति वहाँ की गई है उसे यहाँ न करके करिएका का ग्रक्षर ग्रहण कर
लिया है। इस प्रकार प्रत्येक चरए। के छठे ग्रीर सोलहों ग्रक्षरों का ग्रहण करके
वहाँ नामांकन प्राप्त किया गया है उसी प्रकार यहाँ इस पद्य से भी यदि श्रङ्कन
निकाला जाय तो 'भागगाधर-कमल' ये ग्रक्षर निकलते हैं। इनसे हम यह कल्पना
कर सकते हैं कि यह ग्रंकन 'गंगाधर-कमल-भा' ऐसा हो सकता है किन्तु यह कविनामांक तो नहीं है। इसके लक्षरण में तृतीय चरए। गत 'ग्रस्पृष्ट के स्थान पर 'संस्पृष्ट पाठ करना उचित होगा।

[ 0 ]

सनालाष्ट्रदल-कमल वन्धः (सप्तमः)

प्रणयान्न न यात् सेव्यः प्रज्ञया प्रणयानया । विनयात् तुष्टिनमन नराधिप नयानया ।।

१. इससे यह शङ्का होती है कि क्या श्रीशर्माजी ने ग्रन्य किव के बन्ध भी लिए थे ? हो सकता है यह बन्ध म० म० गंगाधर शास्त्री का हो, जो कि श्रापके गुरु थे।

इस बन्ध का गृह पद्य कुछ ग्रस्पष्ट ही है। इसका कारएा यह है कि यह केवल चित्र के रूप में ही प्राप्त है। पाठ-पद्धित का सूचन न होने से पद्य का मूलरूप क्या होगा यह चिन्त्य ही है। हमने स्ववृद्धि से उपर्युक्त स्वरूप निर्धारित किया है।

इस बन्ध में कमल की नाल कुछ बाहर निकली हुई है ग्रौर उसमें 'प्रएा' ये ग्रक्षर लिखे हैं। कमल के ग्राठ पत्रों में दिशावाले प्रति पत्र में दो-दो ग्रक्षर हैं ग्रौर विदिशावाले पत्रों में एक-एक। किंगका में 'न' ग्रक्षर है। ग्रतः यह एक नवीन ही रूप है।

'पद्यामृत-सरोवर' में 'नमोऽस्तु ते रावगतेजसायुते' इत्यादि दो पद्यों से दो 'सनाल ग्रष्टदल-कमल-बन्ध' दिये हैं। सम्भवतः उन्हीं से इसकी रचना में प्रेरणा मिली हो।

#### [ 6 ]

द्वादश-दल-कमलबन्धः (प्रतिपत्रं द्वचक्षरमयः)

तं देवं सततं भक्त्या महितं नौम्युमायुतम् । तंसितां हि शितं मृत्युरहितं चन्द्रभासितम् ॥

यह बन्ध कमल के बारह पत्रों में निर्गम ग्रौर प्रवेश पद्धति से पूर्ण होता है। किंणकात्रर 'तं' ग्राठ बार श्लिष्ट होता है जो कि निर्गम के आदि में ग्रौर प्रवेश के ग्रन्त में १-६-११-१६-१७-२२-२७ तथा ३२वें ग्रक्षरों के रूप में है। प्रत्येक पत्र में दो-दो ग्रक्षर लिखे जाते हैं। इसका लक्षण इस प्रकार है—

> प्रतिपत्रं वर्णयुग्नं कॉलकाक्षरसंयुतम् । निर्गमागमपद्धत्या रविपत्राम्बुजे पठेत् ॥ (वि० च०)

> > [ 9]

षोडश-दल-कमल-बन्धः (प्रथमः)

मह्यमक्षमसामन्तमसीमत्रेम-कोमलम् । मन्यामहे मनुममुं मतिमन्तमसम्मतम् ॥

इस वन्ध में १-३-५-७ जैसी विषम संख्यावाले वर्ण कीं एकाक्षर के रूप में रिलष्ट हैं तथा २-४-६- जैसी समसंख्यावाले वर्ण सोलह पत्रों में लिखे जाते हैं। भोज ने इसका लक्षण यह दिया है— गोमूत्रिका-क्रमेण स्युवंर्णाः सर्वे समाः समाः । कृष्ये मवर्ण-विन्यासात् पद्मोऽयं वोडशच्छदः ॥ २।२६३ ॥ स० क०

किन्तु यह पत्र से ग्रारम्भ होनेवाले 'नमस्ते महिम' इत्यादि पद्य को लक्ष्य में रखकर बनाया गया है। वहाँ प्रवेश-निर्गम-पद्धति स्वीकृत है। ग्रतएव इसमें नवीनता लाकर यहाँ ग्राद्यवर्ण काणका से ग्रारम्भ किया गया है ग्रार इस तरह निर्गम-प्रवेश-पद्धति ग्राह्त हुई है। इसलिये इसका लक्षण 'नारायणानुज' के 'चित्र-बन्ध-काव्य' में दिये गये लक्षण के ग्रनुसार यह होगा—

म्राद्यमध्ये लघुं न्यस्य ह्ये कैकं वोडशच्छदे । म्रान्यसेनुमध्यमन्त्यैस्तु, कमले वोडशच्छदे ॥

इसके अनुसार यह—'श्राद्यवर्णकॉिंगक प्रत्यक्षरोत्तर-पत्राक्षर खोडशदल-कमल-बन्ध'भी कहा जाएगा। यहाँ 'म' ग्रक्षर श्लिष्ट होकर १६ वार ग्रानृत्त हुन्ना है।

[ १० ]

षोडश-दल-कमल-बन्धः (द्वितीयः)

सदा सहास-रासज्ञ समसर्त-सदासदः। सरसस्य सदः सत्य-सत्र-सत्त्व-समेसर।।

यह पद्य भी पूर्वोक्त पद्धित से ही बना हुग्रा है । यहाँ 'स' ग्रक्षर कर्णिका में रहकर विलष्ट होता है ।

[ 88 ]

षोडश-दल-कमल-बन्धः (तृतीयः)

एकान्धकान्तका भीका रङ्कालङ्कार-कारिका। साकालिकाधिका लोकात्विकालीकान्तिकायिका।।

यह पद्य सरस्वती-कण्ठाभरण के 'गोमूत्रिका-क्रमेरा' इत्यादि पूर्वोक्त लक्षण

१. कमला और रङ्गनाथ के पुत्र नारायगानुज का 'चित्रवन्ध-काव्य' ग्रभी ग्रप्रका-शित है। हमने इसको दो पाण्डुलिपियों के ग्राधार पर सम्पादित कर प्रकाश-नाथं तैयार किया है। —सम्पादक

के आधार पर निर्मित है। इसमें 'का' ग्रक्षर किंणका में रहते हुए दिलष्ट होता है। पद्य का ग्रारम्भ पत्र से होकर प्रवेश-निर्गम-पद्धति से ग्रन्त तक पहुँचता है।

#### कमलबन्ध के दो अन्य पद्य

हमें महामहोपाध्यायजी के हस्तलिखित संग्रह में दो ग्राँर कमल-बन्ध के चित्र प्राप्त हैं किन्तु उनके ग्रक्षरों को मिलाकर पद्यरूप में प्रस्तुत करना सम्भव नहीं है क्योंकि उन चित्रों की पठन-पद्धति का ज्ञान नहीं हुग्रा है। बहुत प्रयत्न करने पर भी वे समस्यात्मक ही बने हुए हैं। ग्रतः जैसा हम पढ़ पाये हैं वैसा ही पद्य-पाठ यहाँ दे रहे है—

#### १२ ]

षोडशदल-कमल-बन्धो (अस्पष्टौ चतुर्थ-पञ्चमौ)

(क) मदाम कामो मश्ररंम तान्तं मयमू म मापाम किसे म दाता । म रस म मयद महह महितः मवधमितरं मयदमयुते ।।

#### [ १३ ]

(ख) रंगेमरद्युमरतं मरमुंमरं कं, तं रं जनं (ण) रन्दिवरं (द) विसरंमुवीद। रं हे वरंन्तादार वी पर तानू र नीच रशी वीर धीसर ॥

इनमें क्रमशः पहले में 'म' ग्रक्षर ग्रांर दूसरे में 'र' ग्रक्षर कणिका में है तथा चक्राकर परिधि में सोलह दलस्थानों के कोष्ठक हैं जिनमें दो-दो ग्रक्षर लिखे हैं। इन्हों के ग्राधार पर प्रत्येक दो ग्रक्षरों के बाद एक कणिकाक्षर पद्य में जोड़ा गवा है। चित्रकाव्यगत नियमानुसार यहाँ कणिकास्थित ग्रक्षरों में ग्रनुस्वार ग्रीर विक्षण का संयोग-वियोग भी हो सकता है।

विद्वानों से निवेदन है कि इन पद्यों का यदि किसी को वास्तविक स्वरूप ज्ञात हो तो कृपया सूचित करने का कट्ट करें। —सम्पादक

## तृतीयं प्रकरणम्

# [ब्राभरण-चित्रबन्ध-विलासः]

## १. शरीराभरगा-चित्रबन्धाः

[ ۱۶]

कङ्कण-बन्धः (प्रतिमणित्र्यक्षरमयः)

राघवः सुप्रभः पापहृत् सर्वदा,

जायतां घीमतां भूतये श्रीपतिः।

सर्वदः सद्गुणः सन्ततं सुन्दरः,

सौख्यदः केशवः पालकः सन्नृणाम् ।।

उपक्रम—ग्राभरण से हमारा तात्पर्य शरीर की शोभा के लिए धारण करने योग्य वस्तु से है। इनके यहाँ सुविधानुसार दो विभाग किये गये हैं जिनमें पहला है—

शरीराभरण ग्रीर दूसरा शोभाभरण।

शरीराभरण के वन्धों में यहाँ कङ्कण तथा हार-प्रालाओं को स्थान मिला है तथा शोभाभरण में चामर ग्रीर छत्र-ग्रातपत्र हैं।

कङ्कण और मालारूप वन्धों की रचना में श्रद्धेय शर्मां जी ने श्रच्छा मनोयोग दिया है तथा कुछ नवीन पाठ एवं ग्राकृति-सम्बन्धी उद्भावनाएँ भी की हैं। कङ्कण-बन्ध का विचार इस प्रकार हैं—

यह वन्ध महिलाग्रों के हस्ताभरण कङ्करण के श्रनुरूप है, इसमें वलय के ऊपर सोलह मिएयाँ जड़ी हुई हैं ग्रीर उन प्रत्येक में तीन-तीन ग्रक्षर लिखे जाते हैं। मध्य में कोई वर्ण नहीं रहता है।

इस बन्च की विशेषता यह है कि हाथ में पहना हुआ कंगन घूमने में ग्रस्थिर रहता है अतः उसकी कौन-सी मिए। ग्रारम्भरूप है यह नहीं कहा जा सकता। इसी प्रकार बन्च में लिखे गये तीन-तीन ग्रक्षरों के किसी भी खण्ड से पद्य पढ़ा जा सकता है। इससे सोलह पद्य बन जाते हैं ग्रीर उन्हें यदि विलोम-पद्धति से पढ़ा जाए तो अन्य सोलह पद्य ग्रीर बन जाते हैं। यथा— सुप्रमः पापहृत् सर्वदा जायतां, घीमतां भूतये श्रीपतिः सर्वदः। सद्गुराः सन्ततं सुन्दरः सौख्यदः,

केशवः पालकः सन्तृक्षां राघवः ॥

इसी प्रकार अन्य पद्य भी बनेंगे। 'कामधेनु-बन्ध' भी इसी प्रकार के होते हैं।

यद्यपि वन्धकार ने यहाँ ऐसा कोई सङ्केत नहीं दिया है कि इसके इतने पद्य बनते हैं किन्तु पठन-प्रक्रिया के ग्राधार पर ऐसा ग्राभास होता है।

यहाँ केवल रगण्-दीर्घ, ह्रस्व, दीर्घ-ऽ।ऽ-ग्रक्षरों के तीन-तीन खण्डों से बना हुआ स्नविणी छन्द प्रयुक्त है ग्रीर शब्द ऐसे लिये गये हैं जिन्हें कहीं भी रखकर पढ़ने से कोई अन्तर नहीं आता। इसका लक्षण इस प्रकार है-

> कङ्क्रग्-मिण्-गग्र-मध्ये स्वेष्टान् वर्णान् कविः सुप्तंस्याप्य । प्रपठेत् ततो यथेच्छं बन्धेऽस्मिन् मूरि पद्यानि ॥ (वि० च०)

विशेष-

इस वन्ध-प्रक्रिया में लिखित 'कङ्कण्-वन्धरामायण्' की रचना ग्रत्यन्त महत्त्वपूर्ण है जिससे ६४ और १०८ पद्य-ग्रर्थ निकलते हैं। वैसी रचना विश्व-साहित्य में अपूर्व है। यहाँ बननेवाले पद्यों का अर्थ वहीं रहेगा। जबकि अन्यत्र गृहीत-मुक्त पद्धति से अर्थात् श्लोकारम्भ के पहले ग्रक्षर को दूसरी श्रावृत्ति में छोड़कर अन्त में वत्तीस में ग्रक्षर के साथ जोड़ने से नया पद्य होगा उसी तरह ग्रक्षर छोड़ते हुए तथा पीछे से जोड़ते हुए ग्रक्षरों बने सभी श्लोकों के ग्रथं भिन्न-भिन्न होते हैं ग्रीर रामायण की कथा का भी निर्वाह होता है।

प्रस्तुत पद्य में रामचन्द्रजी से कत्याएं की कामना की गई है।

हार-बन्धः (नवपूष्पात्मकः प्रथमः)

सदा शम्भो शस्ताशयविनय-कम्रं नरममुं, त्वमुक्तौ मुख्यत्वं सरसमसमं प्रापय परम् ।

१. हमने ग्रपने शोध-प्रवन्य पृ० में इस वन्य का विस्तृत विवेचन किया है। ग्रतः विशेष जानने के लिए वहीं देखें। 'संस्कृत-साहित्य में शब्दालङ्कार', दिल्ली विद्यापीठ-प्रकाशन, पृ० ३३६-३४० संस्करण १६७२ ई०।

# स ते हुष्टचा हुष्टादृतिरिव भवन्नेव सततं, न तं गायंगायं महिमनि मनस्यापय परम् ॥

हार-बन्ध के कई प्रकार प्राप्त होते हैं जिनमें मिए। ग्रौर पुष्पों के भेद से दो प्रकार तथा एक मिश्रप्रकार प्रमुख हैं। प्रस्तुत बन्ध नौ पुष्पों से ग्रथित हार है। इस में सबसे ऊपर एक योजक-मृत्यि है जहाँ से पद्य दो पाश्वों में चार-चार पत्रवाले पुष्पों से ग्रवतित होता है। मध्य में 'नायक-पुष्प' पांच पत्र एवं किंग्णिका से युक्त है जो द्वितीय ग्रौर चतुर्थ चरण के ग्रन्तिम पांच-पांच ग्रक्षरों के योग से बनता है। इस का लक्षण हमारी दृष्टि से इस प्रकार है—

हयोः पाइवंयोर्मध्यग्रन्थ्या विभवतं, चतुः पत्र-युवतेषु पत्रेषु पद्यम् । सुमे नायकास्ये ५ठन् पञ्चपत्रे, प्रपूर्यात् कविर्हारवन्ये नवीने ।

(चित्रालङ्कार-चन्द्रिकायाम्)

इसमें क्रमका: उ.पर की मध्यरिथ में स्थित 'स' वर्ण की दो बार, प्रत्येक पार्श्ववर्ती पुष्प की किए का में लिखित 'र-मुं-र-पू-स-ते-द-ह' इन अक्षरों की तीन-तीन बार तथा नायक-पुष्प की किए का में स्थित 'द' अक्षर की चार बार आवृत्ति होती है। इस पाठप्रक्रिया का क्रम 'गोमूत्रिका' के अनुसार है।

इस पद्य में किव ने भगवान् शिव की स्तुति करते हुए अपने मन में भिक्त बनी रहे ऐसी भावना की है।

#### [ 3 ]

हार-वन्धः (सर्काणकचतुष्पत्रात्मकैकादशपुष्पमयो ग्रन्थियुवतश्च द्वितीयः) देवीरम्यारसीरप्रकृति गतिमित-प्रौढिभव्याभवाभ-त्रान्यं (णं) दत्तां दयोदध्यनुपमपशुप-प्रेम हम्यहिनीह । त्वं हम्यीहः संहीतं सा तव पवत (तपत) इयं जिन्मजिष्या जयौद्यं, धन्या धर्माधरित्रीं दिशि दिशि दिशतां शत्रुशस्त्रांशवादे ।।

इस वन्ध की योजना में सर्कािणक दस पुष्प चार-चार पंखुड़ियों वाले तथा एक पुष्प मध्यनायक सर्कािणक छह पंखुड़ियों वाला इस प्रकार ग्यारह पुष्पों का प्रथन हुम्रा है। साथ ही ऊपर के बन्धनस्थल पर एक ग्रन्थिमिण है जिसमें निहित असर क्लिड होकर प्रथम चरण का ग्रादि और ग्रन्तिम चरण का ग्रन्तिम ग्रक्षर होता है। इसका लक्षण इस प्रकार विनिर्मित है—

पूर्वं ग्रन्थिस्ततः पुष्पाण्युभयोः पार्श्वयोर्दश । चतुष्पत्राणि मध्ये च षट्पत्रं सुमनो भवेत् ॥ करिएकाश्लिष्टवर्णेश्च पठित्वा पद्यपूररणम् । ग्रन्थितो ग्रन्थिमागान्तं हारवन्धे भवेन्नवे ॥ (चि० च०)

इसके अनुसार यहाँ क्रमशः—'र-भ-द-प-ह-त-ज-ध-दि-श'—ये अक्षर किए। क्षित होकर तीन-तीन वार आवृत्त हुए हैं। मध्यनायक पुष्प की किए। में स्थापित 'ह' अक्षर छह वार आवृत्त है और इसी पुष्प के ऊपरवाले एक दल में निहित 'म्यां' अक्षर की भी आवृत्ति हुई है तथा ग्रन्थि में स्थित 'दे' अक्षर पद्य के आरम्भ और अन्त में आवृत्त है।

यहाँ भगवती की स्तुति करके लोकमञ्जल की कामना की गई है।

#### [ 8 ]

हार-बन्धः (सर्काणकचतुष्पत्रात्मकैकादशपुष्पमयो ग्रन्थियुक्तश्च तृतीयः)
रामारम्भे रमारक्षण-सरसवसस्वस्थमक्षामधाम—
न्नन्तः शुद्धि शुभांशुप्रचयमयरयध्वंसदद्यादयाद ।
दक्षादभ्रं दवाभं यमयतु यशसा सत्त्वसम्भासते सा,
वन्द्यावन्यां वरिष्ठामलमितमतिः कल्पकर्मैकसारा ॥

इस वन्ध की योजना भी पूर्वपद्य 'देवीरम्यारसीर' इत्यादि की प्रक्रिया के अनुसार ही की गई है। यहाँ देवी की स्तुति अभिप्रेत है।

#### [ 4 ]

हार-बन्धः (समणिकसर्काणकषट्पत्रमयाष्टस्वर्णपुष्पात्मकश्चतुर्थः)
रामः श्रीप्राणनाथो मसृणतरवचा भक्तसारल्यभव्यो,
रक्षोऽधीशप्रवीर-प्रशमनरिसको जानकीरम्यजानिः।
निर्यद्वाणौधनष्टायति-धनपटलो देवताकूटभाव—
स्तब्यस्त्वं पातु भक्ताब्यवतु तव सुतं धीरसावस्य धीराः॥

चार पंखुड़ीवालें सर्काएक पुष्पों के द्वारा बनी हुई मालावाले बन्ध पूर्वाचारों ने बहुत से बनाये हैं और उनमें अमएा-पद्धित का प्रयोग ही विशेष रूप से हुआ है। उसी से प्रेरएा। प्राप्त करके प्रस्तुत पद्य में छह पंखुड़ियों वाले सर्काएक आठ पुष्पों से इसकी रचना की गई है। इसमें मध्यपाइवं के पुष्पों के निकट दो-दो मिए। याँ और अन्य प्रतिपुष्प के पश्चात् एक-एक मिए। का संयोग भी इसकी नवीनता का द्योतक है। इसका लक्षए। हम इस प्रकार करते हैं —

पुष्पः षट्पत्रभाग्मिः स्यादिष्ट-संस्यैः सर्काण्यकैः । प्रतिसन्धिस्थलं तत्र मणयोऽपि निवेशिताः ॥ मध्यपाद्वंस्थसुमयोरिन्तके च मणिद्वयम् । पठन् भ्रमण-पद्धत्या हारवन्धं प्रपूरयेत् ॥ (चि० च०)

इस द्रष्टि से यहाँ क्रमशः म-ए-र-भ-र-श-र-जा-र-घ-र-ट-व-व्य-तु-व-धी ग्रक्षर तीन-तीन वार ग्रावृत्तं हुए हैं तथा ग्रादि का ग्रक्षर ही ग्रन्त में दिलष्ट हुग्रा है। इसी प्रकार मध्यमिए। का ग्रक्षर भी दिलष्ट है।

इस पद्य द्वारा श्रीरामचन्द्रजी की महिमा का वर्णन करते हुए कवि ने उनकी कृपा-प्राप्ति की प्रार्थना की है।

#### **[ ξ** ]

हार-बन्धः (समणिकसर्कणिक-षट्पत्रमयाष्टस्वर्णपुष्पात्मकः पञ्चमः)

धीरः सीतासमेतो रिवसहशमहाः सेन्दिरः शर्वसेव्यः, पङ्क्त्यास्योदग्रतापप्रद-विपुलशरो मञ्जुमालस्त्वमस्याः । स्याः सर्वेशानहष्टेः सदन सुयशसां गोचरो मे शये च, न्यस्तं मन्येऽपवर्गंस्तव परममना वामकाम प्रबाधी ।।

यह बन्ध भी पूर्वोक्त पद्धित से ही निर्मित है। इस पद्य में भी रामचन्द्रजी की महिमा का वर्णन है।

#### [ 9 ]

हार-बन्धः (श्रुङ्खलामयः स्वर्णसूत्ररूपः षष्ठः)

रमामान्यो नानाविध-धनुरुरक्षोभ-भयदं, दशास्यस्य क्षिप्र-प्रमृततर-पापावृत-तनुम् । विविच्यान्योन्योच्चेररसममदं स्वस्वनततं, मुदादासीद्योद्यो सददिधप-पक्ष्यः ससहजः

शृंखलाग्नों के परस्पर-संयोजन से निर्मित सुवर्णसूत्र-रूप शहर हार-वन्ध में प्रत्येक ग्रक्षर के पश्चात् दो-दो ग्रक्षरों का साम्य है। ये ही ग्रक्षर शृङ्खला के योजन-

१. ऐसे ही ग्रन्य ग्रनेक प्रकार के हार-वन्धों के लिये देखिये—'संस्कृत-साहित्य में शब्दालङ्कार'—पृ० ३४१ से ३५८।

स्थल पर एक-एक वार लिखे जाते हैं ग्रीर शिलष्टरूप में ग्रावृत्त होकर पढ़े जाते हैं। इसका लक्षण हमने यह बनाया है—

> स्वर्णसूत्र-विनिर्मितेऽस्मिन् श्रृंखलामय-हारवन्ये । सन्धिमध्यगताक्षराएगं क्लिष्टता सुसमीहितास्ति ॥ (वि० च०)

इसके अनुसार यहाँ 'मा-ना-ध-रु' आदि अक्षर दिलष्ट हैं। इस पद्य में राम-चन्द्र जी की महिमा विश्वित है।

[ 6]

हार-बन्धः (सप्तमः)

देवं घोराय घोरा पशुपित-मितमन्नारद क्षेममक्षे, यत्रासन्ने प्रसन्ने भवित रित-तिरस्कारवान्नाथनाथ । कीनाशस्त्रस्तशस्त्रः शिशुमिप किमिप स्प्रष्टुमेतत्समेत, नालं तस्यादितः स्यामहमनघमनस्त्वाय दासः सदा सः ॥

इस पद्य में पूर्वोक्त पद्धित से ही कुछ नवीनता लाते हुए कुछ पुष्प तीन पत्रवाले हैं तो कुछ मणियां योजक रूप में दी गई हैं। एक निश्चित पद्धित यहां पूर्ण नहीं हो पायी है क्योंकि चारों चरणों में ३-४ और ६-७ तथा १०-११ और १३ १४ संख्यावाले धीरा धीरा, पितितम आदि तो लोम-विलोम रूप से समान प्रयुक्त हैं किन्तु १७-१८ और १६ संख्यावाले अक्षरों में विभिन्नता है एक स्पता नहीं।

पाण्डुलिपि में भी एक अपूर्णं भित्तिचित्र वनाकर उसमें इस पद्य के कुछ अक्षर लिखें हैं। अतः यह अस्पष्ट ही है।

## २ शोभाभरगा-चित्रबन्धाः

[ 9 ]

चामर-बन्धः

त्वमद्य मदमत्तानां हरे ! हर्ताऽऽहवेऽव्यय । जयदायक यत्ताप स्वयमापस्य (त्य) यज्ञिय ॥

इस बन्ध में दो वस्तुएँ प्रमुख होती हैं १-दण्ड भ्रार २-रोम। इन दोनों के संयोजन से चामर की मृष्टि होती है। 'पद्यामृत-मरोवर' में इस बन्ध का लक्षण-निर्देश करते हुए कहा गया है कि— योजनीयास्तथा वर्णा दण्डरोमादि-सङ्गमे । रोमस्थवर्णवादादौ पठनीय यथा भवेत् ॥ दण्डरोमस्थवर्णानां रोम्णां सङ्ख्या न विद्यते । प्रोक्तक्वामरबन्धोऽयं क्वचिद् रोम्ण्यधिकाक्षरः ॥ (३३वां तरङ्ग)

इस दिल्ट से कुछ चित्रकिव दण्ड से पद्यारम्भ करते हैं ग्रीर कुछ रोम से । रोम के गुच्छों का कोई प्रतिबन्ध नहीं है तथा दण्ड के मूठ वाले भाग में ग्रीर मध्य-भाग में पुष्प-पद्धति के ग्रनुसार एक ग्रक्षर को शिलष्ट बनाकर वर्णों का गुम्फन भी किया जाता है।

यहां पद्य का आरम्भ दण्ड के मुष्टिग्रहणवाले भाग से हुआ है। और प्रथम चरण का दूसरा अक्षर 'म' दिलष्ट होकर तीन वार आवृत्त है तथा मध्य में दो अक्षर छोड़कर पुनः उसी पद्धति से 'ह' वर्ण तीन वार आवृत्त है। तदनन्तर रोम गुच्छकों में आठ अक्षर लिखे गये हैं जो तृतीय और चतुर्थ चरण के क्रमशः १-३-४-७-६-११-१३ और १४ संख्यावाले हैं जबिक शेष अन्य २-४-६-७-१०-१२-१४ और १६ संख्यावाले अक्षरों की पूर्ति रोम-दण्ड-सन्धिस्थ अक्षर 'य' की आठ वार आ गृति से हुई है। अतः इसका लक्षण हमने यह बनाया है —

दण्डाग्रात् पद्यमारम्भ्य शिलब्टवर्णसमन्वितम् । चरणद्वयमापूर्यं वर्णानब्दौ लिखेत् पुनः ॥ रोमस्वय समो वर्णः सन्धौ शिलब्टस्तथा भवेत् । दण्ड-रोम-मुसंगेन बन्धश्वामरसंज्ञकः ॥ (वि० च०)

इस पद्य के द्वारा किव ने भगवान् विष्णु की स्तुति की है।

[ % ]

छत्र-बन्धः (प्रथमः)

दासता तव देया में मेया देव तता सदा। दातुं सद्गतिमेतां में शम्भो ! मानितनिर्जरें: ।।

-एक दण्ड पर मेरु-पर्वत के समान उसके दोनों ग्रोर के कुछ कोष्ठकों से यह बन्ध बनाया जाता है। इसमें कोष्ठकों की तीन ग्रथवा पाँच पंक्तियाँ ऊपर की ग्रोर जाती

कृष्ण किव ने ग्रपने ग्रन्थ 'मन्दार-मरन्दचम्पू' में यही बन्ध रोम-भाग से ग्रारम्भ किया ह। इसी प्रकार दण्डाक्षर-विहीन 'चामर-बन्ध' भी बने हैं।

हुई क्रमशः छोटी होती जाती हैं। तदनुसार यहाँ बीचवाल छत्रदण्ड के ग्राठ कोष्ठकों में पहले चरण के ग्राठ ग्रक्षर लिखे जाते हैं, ग्राँर वे ही ग्रक्षर नीचे दण्डाग्र से विलोम पढ़ने पर दूसरा चरण पूरा होता है। तदनन्तर शिखर भाग से सीधे ग्राँर उलटे रूप में पढ़ने से शेष दो चरण पूरे होते हैं जिनमें प्रथम चरण के ग्रादिम चार वर्ण शिलप्ट होते हैं। इसका लक्षरा हमारी दिष्ट से इस प्रकार है —

दण्डे वर्णाष्टकं लेख्यं तच्च लोमविलोमतः । पिठत्वा शिखरान्मध्यमागच्छेच्छत्रवन्धके ॥ दिलष्टा भवन्ति चत्वारो वर्णाः प्रथमपादगाः । त्रिषु पंक्तिषु मध्यस्था इति नावीन्यसङ्गतिः ॥ (चि० च०) यहाँ कवि ने शिवजी से सद्गति प्राप्ति की प्रार्थना की है ।

[ ११ ]

छत्र-बन्धः (द्वितीयः)

तव भक्त्या देवदेव तदनन्तं हि शम्भव । सदाशिव दयाधार सन्मति देहि शङ्कर ॥

इस पद्य के प्रथम और द्वितीय चरण को छत्र-दण्ड के दो विभागों में लिखा जाता है। दोनों चरणों के प्रथम तथा अष्टम वर्णा किल्ट हैं और इन्हों चरणों के द्वितीय एवं पञ्चम अक्षर भी तृतीय और चौथे चरण में क्रमशः ४-५ संस्थावाले वर्णों के रूप में किल्ट वनते हैं तथा इन्हों चरणों के प्रथम और अप्टम अक्षर भी हिल्ट होते हैं। इसमें वस्त्रस्थानीय अर्थगोलाकार तथा दण्ड में सारा पद्य निर्दिष्ट है। इसका लक्षण हमारी दिष्ट से यह होगा —

दण्डसानोः समारभ्य द्विधा भक्तं पदद्वयम् । पिठत्वा धनुषाकारे वस्त्रे पद्यं प्रपूरयेत् ॥ केविद् वर्णास्तत्र शिलष्टाश्वरणेषु परस्परम् । यत्र स्युः स हि विद्विद्भित्रखत्रबन्ध उदाहृतः ॥ (वि० च०)

इसमें कविद्वारा शिवस्तुति की गई है।

[ १२ ]

आतपत्र-बन्धः (तृतीयः)

शिव वलियत-तक्षकादिकाहे, वसनित-दिक्क सदा दयाईहरूटे !।

#### जगित वितत-तथ्य-कीर्तिराशे !, शिव तव दत्तमिदं सितातपत्रम् ॥

यह बन्ध पूर्वोक्त पद्धित से कुछ विशिष्ट है, ग्रतः यहां वस्त्रस्थानीय तीन पंक्तियों के स्थान पर पांच पंक्तियों में ग्रक्षर लिखे जाते हैं। इसका कारण छन्द का परिवर्तन है। साथ ही यहां पद्य का ग्रारम्भ दण्ड के शिखर भाग से पंक्तिक्रम से ग्रवरोह-प्रक्रिया द्वारा होता है। चौथा चरण दण्ड में शिखर से नीचे तक तेरह कोष्ठकों में ग्रब्ह्तित है। चौथे चरण के १ से ६ तक के ग्रक्षर शिलष्ट हैं। ग्रन्त में बन्ध का नाम भी दिया है ग्रीर यह बन्ध भगवान शिव को ग्रिपत किया गया है।

इस बन्ध का लक्षण हमने इस प्रकार दिया है-

दण्डसानोः समादाय प्रतिपिङ्कत भ्रमन् पठेत् । प्रवरोहकमेणाय कमात् पादत्रयाविष ॥ चतुर्यं चरणं दण्डे शिखरान्मूलकाविष । पठित्वैवातपत्रास्यं बन्धं पूरयते बुधः ॥ (चि० च०)

[ १३ ]

आतपत्र-बन्धः (चतुर्थः)

प्रालेयाचलतनयापितः स पाया-दानस्रान् जगित चिरं भ [यापहारी]। [शं दद्यादथ च सदैव वर्यपथ्यं] प्रारम्भस्तव पदसंनतेरसौ मे।।

यह वन्ध पूर्वापेक्षा ग्राँर भी नवीन पद्धति से निर्मित है। इसमें पद्यारम्भ शिखर से होकर वामावर्त से तीन वार ग्रावितत होने से तीन चरण पूर्ण होते हैं। तथा चौथा चरण दण्ड के ऊर्ध भाग से नीचे तक तेरह कोष्ठकों में विभक्त है, जिसके ग्रारम्भ के ग्राठ ग्रक्षर शिलष्ट हैं। इसका लक्षण हमने यह किया है—

म्रारभ्य शिखरात् पद्यं वामावर्तेन भ्रामयेत् । त्रिधा भ्रान्त्वा ततो दण्डे चतुर्यं चरणं पठेत् ॥ म्राद्या वर्णा दण्डगताश्चतुर्यचरणस्थिताः । मण्डो शिलष्टाः सम्भवन्ति बन्धेऽस्मिन्नातपत्रके ॥ (चि० च०)

उपर्युक्त पद्य में जो पाठ श्रपूर्ण था उसे हमने कोष्ठक में पूर्ण कर

### चतुर्थं प्रकरणम्

## [ शस्त्रास्त्र-चित्रवन्ध-विलास: ]

[ ? ]

खड्ग-वन्धः

देवस्तवस्तव भवस्य वचोभिरेभि—
राश्चर्य-जन्म-नरभिन्ति न तेन मेने ।
तेनेऽद्य यावदिष नाल्पतमापि पूजा,
जायेत पूर्ण-करुणामय तत्कथं ते ।।

उपक्रम— भारतीय जन-जीवन में श्रास्तिकता पूर्णं हप से ग्रोतप्रोत रही है श्रीर संस्कृतज्ञ तो उसका ही श्रंश है। श्रतः देव-गणों की उपासना के साथ ही उनके श्रायुधों को भी वह श्राराच्य मानता श्राया है। शस्त्रास्त्र इसी लिये सर्वत्र श्रादर को प्राप्त हुए हैं। चित्रकवि भी श्रपनी रचनाग्रों में इन्हें स्थान देता ग्राया है। इसी दिष्ट से महामहोपाच्यायजी ने जिन शस्त्र ग्रांर ग्रस्त्रों के चित्रवन्ध बनाये हैं उन्हें यहां इस प्रकरण में दिया है।

खड्ग की श्राकृति में यह बन्ध बनाने का उपक्रम सर्वप्रथम रुद्रट ने किया है । उन्होंने दो श्रनुष्टुप् पद्यों में इसका निर्माण किया है जिसमें—मस्तक, कूलक, गरिडका, द्राढिका, फल ग्रीर शिखा—ये स्थान निर्धारित हैं। ऐसे ही प्राचीन बन्ध से प्रेरएा प्राप्त करके यह बन्ध एक ही पद्य से पूर्ण किया है ! इसका ग्रारम्भ मूठ के उपर के हिस्से से होता है। सर्काणक-चतुर्दल युष्प के समान दो कूलकों में होकर यही पद्य नीचे फल के उपर गण्डिका में (ग्रष्टदल कमल-बन्ध के समान) पढ़कर पल के दोनों भागों में पढ़ा जाता है। नीचे पुन: गण्डिका ग्रीर द्राढिका बनाकर ग्रक्षरों का त्यास किया जाता है। मध्यक्षर दिलष्ट हैं। फल ग्रीर शिखा में सर्वप्रचलित पद्धित ही ग्राह्त है। इसका लक्षण इस प्रकार है—

उपरिष्टादघोऽघस्ताद् मध्ये मध्ये गतागतैः। निहितान्यक्षराष्यत्र पठेत् खड्गे सुघीगणः॥ (चि॰ च०)

इसमें 'व-भि-न-ते-जा' ये अक्षर शिलष्ट हैं। भगवान् शिव की स्तुति इसमें वर्णित है।

[ 7 ]

त्रिशूल-बन्धः

फाली शूलीडच ! लीलाद्य पातु पापातुरान् नरान् । भासा पाता सितापासा भासिता पातुरान्नरान् ।।

भगवान् शिव ग्रोर देवी के ग्रायुध के रूप में प्रसिद्ध तिशूल के ग्राधार पर बनाए हुए ग्रनेक बन्ध प्राप्त होते हैं जिनमें पाठ-पद्धित ग्रीर वर्ण-विन्यास पद्धितगत विविधता प्रदिश्त है। इस बन्ध की भी प्रथम उद्भावना छ्द्रट ने की है। प्रस्तुत पद्य तिशूल के दण्ड में मुष्टिस्थान पर प्रथम चरण का द्वितीय ग्रक्षर शिलष्ट रहकर ग्रधी-भाग ग्रीर दोनों पाश्वेमें लिखे एक-एक ग्रक्षर के साथ तीन बार ग्रावृत्त किया है। दण्ड में तीन ग्रक्षर तथा दण्डसन्धि में एक ग्रक्षर शिलष्ट रखा है। दोनों पाश्वं के शूलों में चार-चार ग्रक्षर हैं जो मध्य शूल के एक ग्रक्षर तथा दण्डसन्धि के साथ सम्बद्ध होकर पूर्ण हुग्रा है। इसका लक्षण इस प्रकार है—

मुष्टिभागात् समारम्य शीर्षभागावधि व्रजेत्। पार्श्वशूलाक्षरक्लेषात् त्रिशूलं प्रपठेद् बुधः॥ (चि० च०)

इसके अनुसार यहाँ मुष्टि-सन्ध्यक्षर 'ली' तथा द्वितीय दण्डसन्ध्यक्षर 'तु' शिलष्ट हैं और अन्त्याक्षरों की क्रमहीनाक्षरावृत्ति है।

[ 3 ]

परशु-बन्धः

त्वं कालि ! शीलिता मौलि-मालिका राजिते मया। वितर त्वरया रम्यां रसारब्ध-रयां रमाम्।।

इस बन्ध का प्रथम उदाहरण ग्रजितसेन ने 'ग्रलङ्कार-चिन्तामणि' में दिया है। उसका लक्षरा भी वहीं यह दिया है—

> एकसन्धौ तु षड्वारमेकमेकं द्विरानयेत्। श्रृंगं शिरिस च ग्रीवां, त्रियुक्तां परशौ पठेत् ॥ २।१७४ ॥

किन्तु इस पद्धित से कुछ नवीन-प्रक्रिया को घ्यान में रखकर प्रस्तुत बन्ध बनाया गया है। इसमें दण्ड के शिखर भाग से पद्यारम्भ होता है भ्रीर सिन्ध, फलाग्र का मध्य तथा दण्ड के मूल में शिलष्टाक्षरों की योजना की गई है। यहाँ फल का ग्राकार चतुरस्र है जबिक ग्रन्यत्र ग्रर्थचन्द्राकार होता है। फल के मध्य में 'लि' ग्रक्षर है वह चार बार ग्रावृत्त होता है। दण्डमूल में ग्रष्टदल-कमल के समान मुष्टि- में कर्णिकागत 'र' सात बार ग्रावृत्त है। ग्रीर ऊपर सन्धिस्थल में 'का' वर्ण दो बार प्रयुक्त हुग्रा है जो विलप्ट है। इसका लक्षण इस प्रकार है—

दण्डाग्रात् मूलमध्यस्थ-वर्णश्लेषात् फले पठत् ।
पुनर्दण्डाग्रतो नीचैर्गत्वा पद्यं प्रपूरयेत् ॥
ग्रधोमुष्टौ भवेन्मध्ये श्लिष्टो वर्णः स सप्तघा ।
दलैः सह नवीनेऽत्र पठेत् गरशु-बन्धके ॥ (वहीं)
प्रस्तुत पद्य से कवि ने कालिका की स्तुति की है ।

[ 8 ]

चन्द्र-बन्धश्चतुरर-चक्रवन्धो वा (प्रथमः)

नरराजं नमद्भवतं न (मन्तु) विनयादिह । राधाभवतं यतो भावि शुभं मे हन्त्वसीरुजम् ॥

यह बन्ध चार श्ररवाले चक्र के श्राकार का है। दामोदर किव ने इसका नाम 'चन्द्रबन्ध' दिया है तथा इसका लक्षण इस प्रकार है—

मध्यतः परितो गच्छेन्नेमावपि ततः परम् । इति शैली विजानन्तु बन्धेऽत्र चन्द्रसंज्ञके ॥

इसके अनुसार पहले किंग्याकास्थित 'न' अक्षर से चारों दिशाओं की नेमियों का पाठ होता है तथ इससे आधा पद्य पूर्ण होता है। तदनन्तर चारों दिशा नेमियों के अन्त में चक्रस्थाक्षरों को ग्रहण करते हुए शेष आधा पद्य पढ़ा जाता है। यहाँ ४-५-१२ और १६वें अक्षर 'ज-क्तं-वि-ह' शिलष्ट हैं।

मूल पाण्डुलिपि में दो स्थानों पर ग्रक्षर नहीं थे जिन्हें हमने कोष्ठक में देकर पूर्ण किया है । यहाँ कृष्णा की स्तुति की गई है।

[ 4 ]

चन्द्र-बन्धश्चतुरर-चक्रवन्धो वा (द्वितीयः)

रमाधव रमावास रक्ष सुन्दरमापते । अस्तकंस माममन्द घाम घावतु हा हिते ॥

यह बन्घ भी पूर्वोक्त पद्धित से ही बनाया हुआ है। इसका केवल चित्र ही मिला है और उसमें एक ग्रोर दो ग्रक्षर भी नहीं लिखे गये हैं। ग्रतः इसके पदों में क्रमिवपर्यय भी हो सकता है। यहाँ विष्णु की स्तुति की गई है।

( ६ ]

द्विचतुष्कचक्र-वन्धः (प्रथमः)

भव देहि मुदं मह्यं पार्वतीवर शङ्कर । भस्मदेह मुने मर्त्य पा(प)तीक्ष्ण रणाकर ।।

यह बन्ध तीन चक्रों से बने चक्र से बनता है। इसमें चारों दिशाश्रों में चार नेमियाँ हैं। किंगिका स्थान शून्य है। पढ़ने की प्रक्रिया में पहले मध्यचक्र की पूर्व-दिशागत नेमि से वामावर्तक्रम से तृतीय श्रन्तश्चक्र के साथ श्राधा पद्य पढ़ा जाता है। तदनन्तर मध्यचक्र श्रौर ऊर्ध्वचक्र के श्रक्षरों का सम्मिलित पाठ होता है। 'सरस्वती कण्ठाभरए।' में भोज ने इसका लक्षण यह दिया है—

> इह ज्ञिलरसन्धिमालां विभृयादर्व-समाश्रितैर्वर्गेः । द्विचनुष्क-चक्रवन्धे नेमिविधौ चापरं भ्रमयेत् ॥ २।३१२ ॥

इसके अनुसार यहाँ १-३-४-७-६-११-१३ और १४ संख्यावाले 'भ-दे-मु-म-पा-ती-र-क'ये आठ अक्षर दिलष्ट हैं। पद्य में शिव की स्तुति की गई है।

[ 9 ]

द्विचतुष्क-चक्रबन्धः (द्वितीयः)

राम रक्ष तदा दासं, देव मां कुरुथा कर। रामारम्य तमादाम, देहमास्य रुचा कलिम्।।

यह बन्ध भी पूर्वोक्त पढ़ित से ही निर्मित है। यहाँ रामचन्द्रजी की स्तुति करते हुए उक्त बन्ध की रचना की है।

[ 6]

विविडित (पञ्चशृङ्ग) चक्रवन्धः

भारती प्रमदं हन्त रक्षती मञ्जुदन्त भा। भाव दक्षं जनप्रष्ठं सञ्जुप्रोप हर प्रभा।।

इस चक्र के बारे में भगवती की स्तुति के प्रसङ्ग में वर्णन ग्राता है। यथा—
कर्णूरकुन्दगौरीं तनुमतनुं कार्मुकन्न्र काम्।
वरदानसुन्दरकरां विविडितचक्रस्थितां वन्दे।।—देवताख्यान

इस म्राशय की स्तुति की गई है। इससे यह स्पष्ट है कि यह चक्र भगवती का म्रासन है। इसमें एक चक्र के म्रन्तर्गत पट्कोगा बना रहता है। परियेक कोगा

कुछ ग्राचार्यों ने चक्र के मध्य में पञ्चकोएा भी वनाया है, इसीलिये इसे 'पञ्चश्युङ्गचक्रवन्ध' भी कहते हैं।

की सन्धि में ग्रक्षर रहते हैं ग्रौर एक ग्रक्षर ग्रधःकोए में भी रहता उन्हीं कोएों के सामनेवाले ग्रक्षर दिलप्ट होते हैं जो ग्रन्य चक्रगत ग्रक्षरों के साथ पढ़े जाते हैं। इसका लक्षए। भोज ने इस प्रकार दिया है—

शिखरादन्यतमाद्वं प्रतिपर्व भ्रमित रेखयाद्यर्थम् । नेमौ तदितरमर्थं विविडितचक्राभिधे बन्धे ॥ (स० क०)

यहाँ इसी लक्षण के अनुसार पद्य का पाठ होता है। इसमें भारती का महत्त्व बतलाया गया है।

[ 9 ]

द्विश्रङ्गाटक (षट्कोण-चक्र) व न्धः

रमारम्य गुणाधार रक्ष त्वमरमुद्धर । रयाङ्ग गुरु ते धाम परम सत्त्वसागर ॥

यह पद्य निम्नलिखित 'सरस्वती-कण्ठामरए' में दिये गये लक्षरण के म्राघार पर निर्मित है—-

भृंगाद् ग्रन्थि पुनः भृंगं ग्रन्थि भृंगं व्रजेदिति । द्विभृङ्गाटक-वन्धेऽस्मिन् नेमिः शेषाक्षरैभवेत् ॥ ३१४ ॥

इस बन्ध की रचना में वस्तुत: एक चक्र होता है जो कि परिधिरूप होने से एक दितीय ल गुच क से युक्त रहता है। लघुच क के बीच में एक पट्को ए बनाया जाता है और प्रत्येक को एा के बाहर मध्यवर्ती भाग में एक-एक वर्ण लिखा जाता है। तदनन्तर लघु और दीवं चक्रों के बीच परिधि में को एा प्रभाग पर एक-एक वर्ण तथा को एों की मध्य दिशाओं में दो-दो वर्ण लिखे जाते हैं। इस बन्ध के पठन में ४,७,६,११,१३,१६ संख्यक वर्णों की दो वार तथा पहले और तीसरे वर्ण की तीन-तीन बार ग्रावृत्ति होती है। प्रस्तुत पद्य में भगवान् विष्णु की स्तुति की गई है।

[ 80 ]

अष्टार-चक्रबन्धः

ताराबाधामिमां भीमां मम सा मधुराधना । नुदाद् विदाप्रदा वेदाहता घूतानृताश्रिता ॥

भाठ भारेवाले चक्रवन्धों के अनेक प्रकार उपलब्ध होते हैं। इस बन्ध के प्रथम उद्भावक रुद्रट ने स्वयं अन्य ग्राठ चित्रवन्धों वाले पद्यों से इस बन्ध की रचना

की थी। कुछ ग्राचार्यों ने कॉिंगका में ग्रक्षर रखकर कमल-बन्ध के समान भी पद्यों की रचना की है ग्रीर उसके ऊपर एक चक्र बनाकर उसमें ग्राठ स्थानों पर ग्रक्षरों का श्लेष करते हुए पद्य पूर्ण किये हैं।

यह बन्ध श्री शर्माजी का स्वोपज्ञ है। इसमें दो चक्र हैं। प्रथम अन्तरचक्र में आठ अर हैं और वाहर के चक्र में प्रत्येक आरे के दो भाग किये गये हैं जिन्से वहाँ सोलह स्थान बन गये हैं। इसकी पठन-पद्धित गोमूत्रिका क्रम से है जिसमें वाहरी चक्र के दो-दो अक्षरों के बाद अन्तरचक्र का एक-एक अक्षर पढ़ा जाता है। पद्य का आरम्भ अन्दर से बाहर की ओर होता है। इसका लक्षण हमारी दिष्ट से इस प्रकार बनाया गया है —

भ्रन्तश्वके त्वष्टमागा बाह्यवके च षोडश । गोमूत्रिकाकमाभ्यासादष्टारं चक्रमुद्भवेत् ॥ (चि० च०)

यहां किं एकास्थान में कोई अक्षर नहीं होता है। अन्तश्चक आठ अक्षर शिलब्ट होकर दो-दो बार प्रयुक्त होते हैं। इस पद्य से तारादेवी की स्तुति की गई है।

#### [ 88 ]

शक्तिबन्धो वज्रबन्धो वा (अपूर्णः)

विन्दिता देववन्मीने जन्मीवद् भजनेन सा। साम्ना सन्धीय सीमार भासा पातु (जवा पुरि)।। सरोज पुरि वा शौरिः स वा पातु यसी रमा। सा न जन्मीव वन्दे तां देवता विन्दितां (श्रिता) म्।।

यह बन्ध एक अपूर्ण चित्र और उसमें लिखित अक्षरों के योग से बनाया है। इसका नाम, पठन-पद्धित और पूर्णपाठ न होने से इदिमत्थं कहना सम्भव नहीं है। हमारा अनुमान है कि यह शक्ति अथवा वच्च का आकार होगा। इसमें दण्ड के नीचे वाले भाग में पाँच पत्रोंवाले पुष्प का आकार है और छठा पत्र दण्ड में मानने से यह पड्दल कमल का रूप होता है। इसके दो पत्रों में अक्षर नहीं थे जिन्हें हमने पूर्ण किया है। तदनन्तर एक गोलचक्र में होता हुआ दण्ड ऊपर निकलता है। चक्र में चन्द्राकृतियां बनी हैं जिनमें दूसरी वाहर निकली हुई है और उसके दोनों पाइवों में दो-दो वर्ण लिखे हैं। जब कि प्रथम चन्द्र में तीन वर्ण हैं। तीसरे चन्द्र में पाँच और चौथे में तीन अक्षर हैं। शिखर पर भी एक अक्षर है।

१. इस श्राकृति का कोई बन्ध श्रव तक देखने में नहीं श्राया है श्रत: यदि कोई विद्वान् इससे परिचित हों, तो सूचित करने का श्रनुग्रह करें।

#### पञ्चमं प्रकरणम्

## [ प्रकीर्गा-चित्रबन्ध-विलासः ]

[ 8 ]

सर्वतोभद्र-बन्ध

या माता ममता माया, माररात्व-त्वरा रमा। ताराशाववशा राता, मत्ववत्यत्यवत्वस् ॥

उरक्रम—प्रकीर्ण रूप से ऐसे बहुत से चित्र बने हैं ग्रांर बन रहे हैं जिनका कोई एक क्रम निर्धारित नहीं किया जा सकता। ग्रतः ऐसे चित्रबन्धों को 'प्रकीर्ण' में स्थान दिया जाता है। यहां भी कुछ चित्रबन्ध दुष्कर हैं तो कुछ पाठ-चित्र। कुछ प्रस्तार रूप हैं तो कुछ भ्रमण-रूप। ग्रतः उन्हें इस प्रकरण में स्थान देते हुए उनका विवेचन किया जा रहा है—

यह बन्ध प्रत्येक चरण के ग्रारम्भ के त्रार ग्रक्षरों के गतागत ग्रथवा लोम-विलोम पाठ से बना है। यह केवल चार-चार कोष्ठकों वाली चार पंक्तियों में सोलह ग्रक्षर लिखने से पूरे पद्य का सूचक होता है। वैसे इस बन्ध की सर्वप्रथम उद्भावना ग्राचार्य दण्डी ने ग्रपने 'काव्यादशं' में की है ग्रंगर उसका लक्षण—

> तिदृष्टं सर्वतोभद्रं सर्वतो भ्रमणं यदि ॥३। = ०॥ दिया है जिसमें सामान्य निर्देशमात्र है।

इसके अनुसार यह चौंसठ कोष्ठकों आठ-आठ कोष्ठकवाली आठ पंक्तियों में लिखा जाता है। कहीं से भी इसका पाठ किया जा सकता है. प्रथम चार पंक्तियों में क्रम से पद्य लिखा जाता है और नीचे पांचवीं पंक्ति में चौथा चरण, छठी में तीसरा चरण, सातवीं में दूसरा चरण और आठवीं में पहला चरण लिखते हैं। हमने इसे चार चरणों में ही लिखकर उदाहृत किया है। इस पद्य में तारा देवी की स्तुति अभिश्रेत हैं।

[ 7 ]

अर्धभ्रमक-बन्धः

राम त्वमिस मे नुत्यो मितमानर्च्यमाननु । त्वमाद्योऽस्पदरो भा मे मनस्यहिभृदर्च्यसि ॥

यह भी सांतोभद्र के दूसरे प्रकार को लक्ष्य में रखकर बनाया हुआ। पद्य है।

इसकी पठन-पद्धित में ग्राघे चरणों का श्रमण होता है इसलिये इसका नाम 'ग्राघं-भ्रमक' है। ग्राठ कोष्ठकों वाली चार पंक्तियों में पूरे पद्य को लिखकर १-६, २-७, ३-६, ४-५ संख्यक खड़ी पंक्तियों में पहले चार वर्ण ऊपर से नीचे ग्रीर ग्रियम चार नीचे से ऊपर की ग्रोर पढ़ने से पद्य पूरा होता है। इसका लक्षण भी दण्डी ने 'काव्यादर्श' में—

प्राहुरर्घभ्रमं नाम, श्लोकार्घभ्रमणं यदि ॥३।८०॥ यह दिया है । यहां प्रस्तुत पद्य से श्रीरामचन्द्र जी की स्तुति की गई है ।

[ 3 ]

तुरग-पदपाठ-चित्र-बन्धः

शिवे मत्या देह्यदभ्नं दानवं त्वमशावस । गन्धो विदं धिया विद्या प्रसरासि किमु प्रद ॥

भारतीय क्रीडावर्ग में 'चतुर क्ल-क्रीड़ा' का बड़ा महत्त्व रहा है। इस क्रीड़ा के लिए बने हुए फलक पर जो राजा, मन्त्री, ग्रश्व, गज, पदाित ग्रादि की सारि-काएँ-मोहरें होती हैं उनकी गित में ग्रन्तर होता है। उसी के ग्राघार पर यह बन्ध भी बनाया गया है। ग्रश्व-तुरग की गित वहां भिन्न है, जिसमें वह ढाई घर चलता है। ग्रर्थात् दो कोष्ठक सीधा चलकर ग्राधे घर की पांचवीं 'चाल के लिये दूसरी संख्यावाले घर के नीचे या ऊपर, बाए ग्रयवा दाएँ भाग के घर में प्रवेश करता है। सारांश यह कि पूरे बत्तीस कोष्ठकों में ग्रपनी गित के ग्रन्ता वह घूमता रहता है ग्रार सभी कोष्ठकों में उसकी गित हो जाती है। इस दृष्टि से जहाँ-जहाँ उसकी गित के ढाई घर पूरे होते हैं वहां के ग्रक्षरों का चयन करने पर भी बही पद्य बनता है, जो कि चार पंक्तियों में इलोक के रूप में लिखा है। इसी का लक्षण ग्रमरचन्द्र यित ने निम्न लिखित दिया है—

श्रीत्रिशन्नविशतित्रयजिनश्रीकण्डयड्विशती— ग्यूनाविशतियुग्मशीषदशमावेसत्रयोविशतिः । सत्त्रशिद्वपसरकताभुवनतत्त्रयड्वगंबस्तांशुमत्— सेनापक्षसुलक्षणस्वरसमासाकंदिविशाः शराः ॥

(३ प्रतान, ५वां स्तवक, काव्यकल्पलता वृत्ति)

वहीं लेखन के लिये यह लक्षण भी दिया है -

क्रमात् पावचतुष्केऽस्य, पङ्कितशः परिलेखिते । तुरङ्गपदयातेन, क्लोक्शेऽन्य उपजायते ॥ २।३०७ ॥

इसी के अनुसार उपयुंक्त पद्य निर्मित है और इससे अन्य पद्य की भी सृष्टि होती है। वह पद्य निम्नलिखित है---

[ 8 ]

[तुरग-पदपाठ-चित्रवन्धसमुद्धृतं पद्यम्]

शिव देव दयासिन्धो मम दद्या मुदं सदा। विप्रनत्याधिप्रसह्य विभ्रं शाकित्ववेगरा।।

यह पद्य पूर्व पद्य के ग्रक्षर-चयन से प्राप्त है। इन दोनों में कवि ने भगवान् शिव की स्तुति की है।

[ 4 ]

एकाक्षर-मुरज-बन्धः

शिव्रा मम त्वा समकाम-मन्युजं, क्षमस्यदा मन्तु समग्रमामयम् । विमर्दितुं मङ्क्षु नमस्कतोमसे, भजाम मह्याममलाममन्त्रकम् ॥

भोज ने सरस्वती-कण्ठाभरण में इस वन्य का लक्षण इस प्रकार दिया है— इलोकस्यतस्य पादेषु, लिखितेषु चतुर्व्विप । त्रिमृदङ्ककरीह स्याच्चतुरेकाक्षरावली ॥ २।१२३॥

इसके अनुसार प्रथम पाद के अक्षर से आरम्भ करके नतुर्थ पादस्थ अक्षर तक एकजातीय चारः जार अक्षरों को भिलाने से मुख्य की आकृति में लिखित तीन गुरजों में प्रत्येक के दोनों पास्व और उपरानीचे के भागों में ब्राठ समानाक्षरों की गोजना होती है।

महा दिसका थे प्रकार की प्रावृत्ति दर्शनीय है। कवि ने इसमें भगवती की श्राति की है।

[ ]

भूरण पश्तार बन्ध

के वा भारतं तुक्तकेनं सः सन्तिसभनस्तकः। विवासाते भतः स्वस्ते सपन्तिकृतान्त्रते ॥ मुरज का ही ग्रन्य-प्रकार 'प्रस्तार' पद से व्यक्त करते हुए भोज ने वहीं इस बन्घ का लक्षण इस प्रकार दिया है---

क्रमेर्गंबास्य पादेषु, प्रमृतेषु चतुरुवंपि । तुय न्मिरजमार्गेग, इलोकोऽयमुपजायते ॥ २।११४ ॥

इसके अनुसार चारों चरणों को अन्तर्निहित मुरजों में पिड्कतबद्ध लिखा जाता है। तथा चौथे चरण के प्रथमाक्षर से आरम्भ कर जिस मार्ग से मुरजाष्ट्रित मिलती हैं वहाँ के अक्षरों का चयन करने पर अन्य श्लोक की उत्पत्ति भी होती है। इसका द्वितीय पद्य इस प्रकार है—

[ ७ ]

मुरज-प्रस्तार-बन्ध-समुद्धृतं पद्यम्

सदाशिवं नुमः स्वान्ते केशवादि-कृतस्तवम् । विपर्यासे प्रभावास-वात्येवं भवदाश्रिते ॥

यह पद्य पूर्वपद्य के श्रक्षरों के चयन से प्राप्त है। इन दोनों पद्यों से किन ने भगवान शिव की पूजा का महत्त्व बतलाते हुए प्रशाम किया है।

[ 6]

कपाट-बन्धः (?)

प्राप्त पाण्डुलिपि में एक बन्ध का चित्र ग्रीर दिया हुग्रा है। इस बन्ध का मूल पद्यपाठ नहीं मिला है ग्रीर न ही प्रयास करने पर भी उसका कोई रूप निश्चित हो पाया है। इस बन्ध का रेखा-चित्र ग्रन्त में है।

-: 0 :--

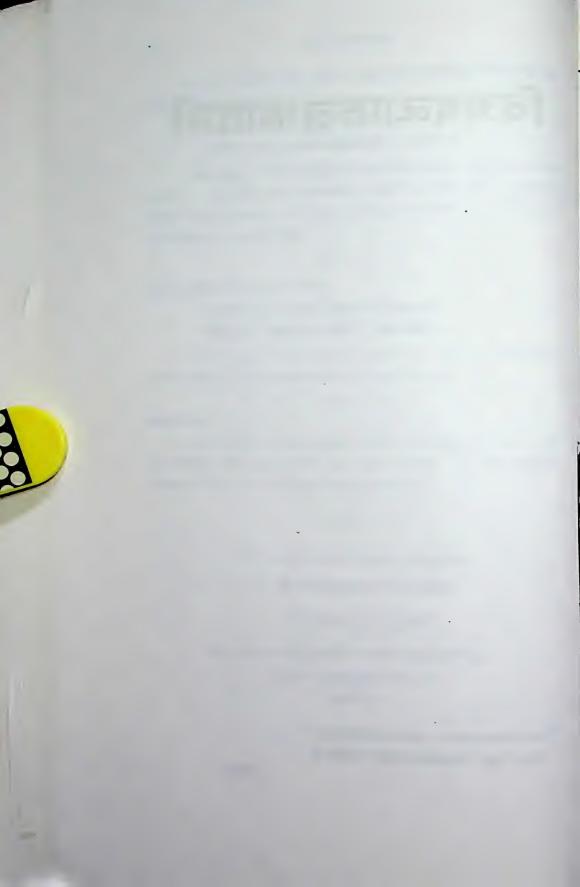
इति महामहोपाघ्याय-साहित्याचार्य-महाकविवर-पं श्रीरामावतारशर्म-विरचिता 'चित्रबन्धावतारिका'

पं॰ रमाकान्तशर्मसुत-डॉ॰ रुद्रदेवत्रिपाठि-विरचित-हिन्दी 'वन्दना-वृत्ति'-वन्दिता' समाप्ता ।

# चित्रबन्धफलकावली

वर्ण-विष्यास्ट्रिचरां, ग्रत्याकारादिचित्रिताम्। चित्रां चितुत धीमन्तश्चित्रालङ्कार-पद्धतिम्।।

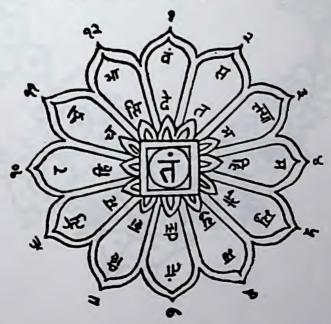
(रुद्रस्य)

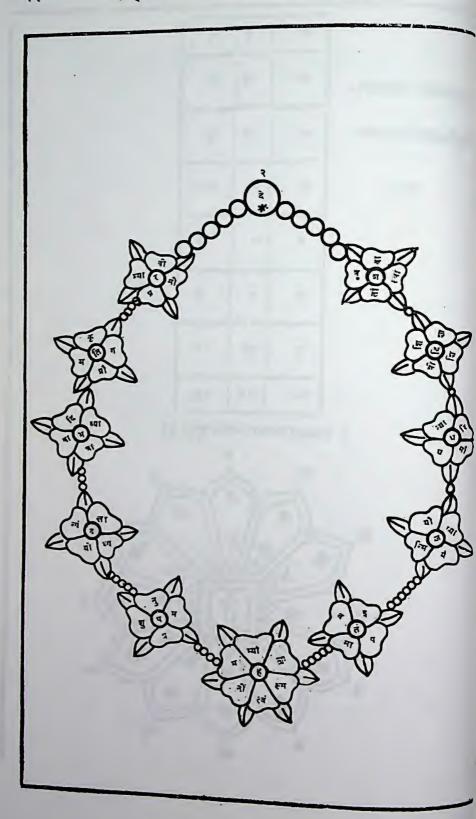


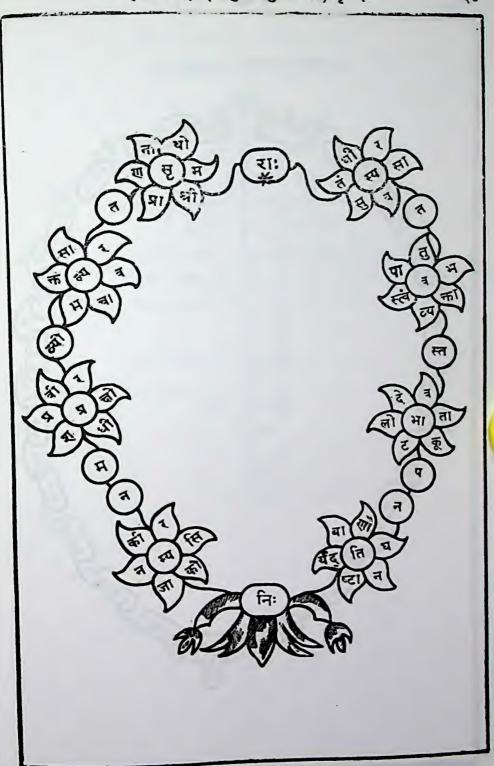
१. श्रयुग्मार्घ समाक्षर-गोमूत्रिका.चित्रबन्ध पृष्ठ ४

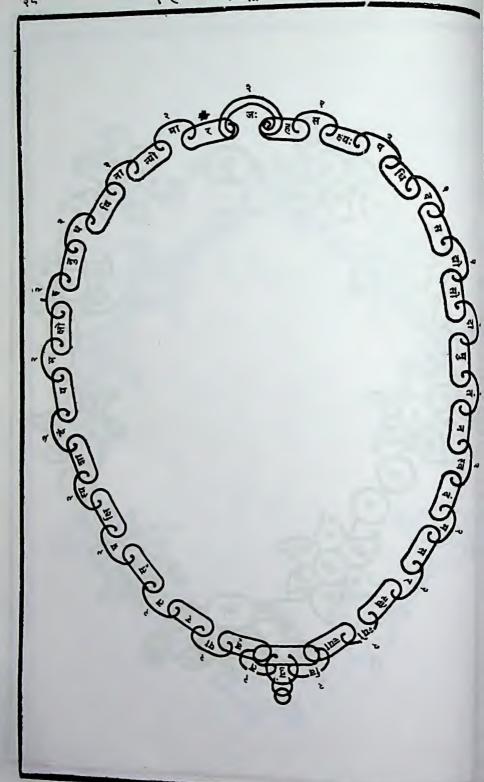
হিয়	व	न
पा	हि	या
स	दा	मु
दा	सं	श्वा
त	व	भ
पा	द	वे
स	मा	र
প্রি	तम्	द्मु

२. द्वादशदल-कमल-बन्ध पृष्ठ ११









## ६. छत्र-बन्ध (प्रथम) पृष्ठ २०

			दा			
		₫	स	द्र		
	शं	मे	ता	मे	ति	
भो	मा	नि	त	नि	जं	रै:
			व			
			दे			
			या			
			मे			

## ७. स्रातपत्र-बन्ध (तृतोय) पृ० २१

						,				
					হা					
				व	व	ल				
			यि	त	त	क्ष	का			_
		दि	का	र्नेहर	व	स	नि	त		
	ब्टे	₹	र्द्र	या	द	द	स	क्क	दि	
ज	ग	ति	वि	त	त्त	ध्य	की	রি	रा	शे
					मि					
					दं					
					सि					
					ता					
					त					
					ч					
					7					
					म्					

## द. सर्वतोभद्र-चित्रबन्ध पुष्ठ २६

रा	म	त्व	व	सि	मे	नु	त्यो
<b>म</b>	ति	मा	न	च्यं	मा	न	नु
त्व	मा	द्यो	स्य	द	रो	भा	मे
म	न	स्य	हि	¥	द	र्च्य	सि

## ह. ग्रर्घभ्रमक-चित्रबन्ध पृष्ठ २६

या	मा	ता	म
मा	₹	रा	त्व
ता	रा	शा	व
म	व	व	त्य

# १०. तुरग-पद-पाठ-चित्रबन्ध पृ० ३०

<b>१</b>	३०	ह	२०	חי אני	२४	११	२६
शि	वे	म	त्या		ह्य	द	ध्र
<b>१६</b>	१ <u>६</u>	२	२ <b>६</b>	१०	२७	४	२३
दा	न	वं	त्व	म	शा	व	स
३१	द	<b>१७</b>	१४	२१	६	२५	<b>१२</b>
ग	न्धो	वि	दं	धि	या	वि	द्या
१ <b>५</b> प्र	१ <u>५</u> स	३२ रा	७ सि	<b>२</b>	१३ मु	२२ प्र	४

## ११. एकाक्षर-मुरज-चित्रबन्धः पृ० ३१

হি	वा	म	म	त्वा	स	म	का	. म	म	न्यु	जं
ধ	म	स्स	दा	म	न्तु	स	म	ग्र	मा	म	यम्
वि	म	दि	तुं	म	ङ्कु	न	म	₹ <del>g</del>	तो	म	नो
भ	जा	म	म	ह्या	म	म	म	ला	म	न्त्र	कम्

## १२. मुरज-प्रस्तार-चित्रबन्ध पृ० ३१

के	वा	भा	वं	नु	व	न्त्ये	वं
स	য	হিয়	प्र	भ	म	स्त	啊"
वि	दा	वा	से	य	त	स्वा	न्ते
स	प	याँ	दि	æ	दा	প্রি	ते

## १३. (सम्भावित) कपाट-चित्रबन्ध पृ० ३२

श्री	नो	धी	न्य:		क्षी	त्वां	यं	का
				मा				
ч	भि	न्वि	लि		न्य	प	द	नु
				द्या				
म	नृ	ध	न		व	बु	द	भ
				र				
श्री	स्ता	`स्त्री	स्का		स्वै	क्ष्यं	रशू	म्यात्
				स				
मु	₹	म	सि		ह	5	षि	वं
				q				
य		सः			य		9	



